

ՀԱՄԱՐԱԲԵՐ

ՀԱՍՍԱՐԱԿԱԿԱՆ-ԳՐԱԿԱՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԿՈՎԱՍՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԼՈՍՏ Ե ՅԵՍՆՈՒՍ ԿՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

10 ԿՈՊԵԿ

10 ԿՈՊԵԿ

ԲԱՃԱՆՈՐԴԱԳԻՆՆԸ ստեղծան է բուրժի, կէս օտուան 2 ր. 50 կ. Բարեգործական Ընկերութեան տնտեսների, հայ զորացների, ստուգիչների և արտական հիմարկութեան համար՝ օտուան 3 ր., կէս օտուան 3 ր. Արտատեման՝ օտուան 5 ր., կէս օտուան 3 ր.

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԸ՝ Քիֆիս, Արտարարեան Կրտսեր. № 7.
Հեռախօս № 39.

Պատի հասցեն.—Тифлис, „Амбавабери“. Tifliss, Rédaction du journal „Hambavaber“.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ՝ առկին 10 կոպ.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւանտն ժամի 10—3 բացի կիրակի և օտն օրերէն: Տպագրելու ուղարկուած ձեռագրերը կարող են ենթարկուել փոփոխման և կրճատման:

Տպագրութեան համար անյարժար ճանաչուած մեծ յօդուածները պահուած են վեց ամիս խմբագրատանը: Իսկ փոքրերն անմիջապէս ոչնչացուած:

Տպագրութեան համար անյարժար թղթակցութեանց և յօդուածների առթիւ խմբագրութիւնն պարտաւոր չի համարուած գրուած բացատրութիւններ առը:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ.—Պէտք է պարտաճանաչ լինել Ս. Յ.—ի.—
ՀԱՄԱՇԽՈՐՀԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ.—Քաղաքական լուրեր:—ՆԵՐ-
ՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.— Մեր գաղանցաւարտների համալսարան
մանկու խնդրի առթիւ. Սկայի.—Հ. Կ. Կոմիտէի նիստը.—Հայ
Գրողների Ընկերութեան երեկոյթը. Հայ Գրող.—Գաղթ. գրա-
բոցների վերաբացման առթիւ. գումարուած խառն ժողովը.—
Գաղթ. նոր գաղթները.—Գաղթականական գործերը.—Կարնում.
—Գաղթականների վիճակը Համամուրի շրջանում. Գաղթական-
նի.—Մահացուցակ: Հայր Գարեգին Դուկասեան:—ԳԱՒԱՌ.—

Լայլաշի.—ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ.—ՔՐՈՆԻԿՈՆ.—ՏԱՃ-
ԿԱՀԱՅԵՐ.—Մոտեման. Ս. Մովսիսեանի.—ԳԵՂԱՐՈՒԵՍ.—
Տատիս վրէժը. Անուշաւան Լէոն.—ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ.—
Հոգին Սէրը. Յ. Յովհ.—Մայրը (պատմ. գիւղացի) Խ. Ե-
դանեանի.—ԳԻՏԱԿԱՆ.—Լորդ Էրայի ցեղային զգացումը որ-
պէս ազգակ պատմութեան մէջ. Թարգմ. Ա. Սաֆրաստեա-
նի.—ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ.—ՎՐԻՊԱԿ.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒ-
ԹԻՒՆՆԵՐ:

ՊԵՏԻ Ե ՊԱՐՏԱՃԱՆՈՉ ԼԻՆԵՆԻ

Հայ ժողովուրդի ներկայ կացութիւնը համաշխարհա-
յին պատերազմի շնորհիւ բացառիկ է իր ծանրութեամբ
և դառնութեամբ:

Տաճկահայաստանը աւերուեց և նրա աշխատասէր
ժողովուրդը այժմ թափառուած և տառապում է օտարու-
թեան մէջ: Կովկասի հայութիւնը էլ չէ կարող պարծե-
նալ իր քաղաւոր վիճակով. ամբողջ երիտասարդութիւնը
համարեա և առհասարակ աշխատանքի ընդունակ մասը
պատերազմի գաշտումն է. մնացողները մեծ մասամբ ծե-
րունիներ, կանայք և երեխաներ են:

Կեանքի ծանրութիւնը զգալի է մանաւանդ գիւղե-
րում. հողը մշակող, վարուցանք անող չը կայ, տաւարը
պահող չը կայ:

Ահա՛ թէ ինչու ժողովուրդի մէջ յաճախ նկատուած է
մի կողմից հոգեկան լքում և վհատութիւն, միւս կողմից
անտեսական կատարեալ քայքայում:

Սակայն մեր ժողովուրդի մէջ կայ մէկ տարր, որ
անմասն է ընդհանուր վիճակին, որ այս տխուր օրերին
էլ իրեն երջանիկ է զգում, որին պատերազմը միայն
բաղղ է բերել:

Այդ տարրը կազմում են վաճառականները, մասամբ
էլ կալուածատէրերը և դրամատէրերը:

Պատերազմը առաջ բերեց առասպելական թանգու-
թիւն, և առասպելական օգուտներ բաղեցին միայն վաճա-
ռականները, դրամատէրերը և կալուածատէրերը: Հարուստ-
ները կրկնապատկեցին, եռապատկեցին իրենց կարողու-
թիւնը, նոյն իսկ մանր կամ սնանկութեան դան կանգնած
վաճառականներ դիզեցին խոշոր գումարներ: Եւ այսօր
զրանք շուկայում և հասարակական տեղերում երևում են
հպարտ, ուրախ և ինքնահաւան դէմքով, վայելում են պա-
տիւ, ստացել են փողով ստեղծուած դիրք:

Բայց ինչ բարոյական արժէք ունի անհատական նիւ-
թականի վրայ հիմնուած բաղդաւորութիւնը, երբ շուրջը
տիրում է թշուառութիւն, երբ շուրջը տառապում է հացի,
շորի և ուսման կարօտ ժողովուրդը:

Բաւական է մի լուրջ շրջանայեացք, որ մարդ սոսկայ
և համոզուի, թէ ինչ աստիճանի աննախանձելի է հայի
իրականութիւնը:

Թէ կովկասի հայութիւնը և թէ հայ գաղթականները
համահաւասար նեղ դրութեան մէջ են:

Ճիշտ է, գաղթականները ստանում են կառավարու-
թիւնից նպաստ և որբերի համար հիմնուած են ապաստա-

բաններ, բայց միևնույն ժամանակ յայտնի է, որ նպաստների չափը նուազ է և այժմեան թանգութեան չէ համապատասխանում, որ նպաստ ստանում են ոչ բոլորը, որ ապաստարանների որոնքի թիւը սահմանափակուած է:

Ահա՛ թէ ինչու միշտ կարելի է նկատել, որ քաղաքներում ու գիւղերում գաղթականները թափառում են կիսաքաղց, կիսամերկ, որ բազմաթիւ որբեր մնացել են գուրսը, անտէր, առանց խնամքի:

Իսկ եթէ մտնէք մեր գիւղերը, կը տեսնէք, թէ ինչ թշուառութիւն ու աղքատութիւն է տիրում գիւղական խոճիթներում. չը կայ աշխատող ձեռք, երեխաները բոբիկ, կիսամերկ և դպրոցների գոնեքը փակ. բացակայում է այն աշխատաւոր գիւղացութիւնը, որը պահում էր դպրոցը իր աշխատանքով իր գաւազներին լուսաւորութեան համար:

Մի տիւրը երևոյթ ևս, որ անկարելի է անտես առնել, որը արժանի է առանձին ուշադրութեան:

Պատերազմի հեռանկարը գիւղերից և քաղաքներից դուրս քաշեց շատ երիտասարդ ուժեր. կազմուեցին հալկամաւորական խմբեր, անցան պատերազմի դաշտը՝ մրէժ առնելու դարաւոր թշնամուց և աջակցելու Հայաստանի ազատութեան:

Այդ քաջարի երիտասարդներից ոմանք ընկան պատերազմի դաշտում, գոհելով իրենց կեանքը հայրենիքի համար, ոմանք էլ վերադարձան իրենց տուն հաշմանդամ, աշխատանքի ընդունակութիւնից զրկուած: Այդ գաղափարական գոհերից շատերի ընտանիքները մնացել են զուրկ նիւթական միջոցներից, և եթէ հասարակութիւնը նրանց օգնութեան չը հասնի, նրանց մնում է մուրացկանութեան դիմել: Բայց միթէ կարելի է հաշտուել այդ մարի հետ, միթէ այդ զէպքում չի շօշափուիլ հայի պատիւը: Շատ չէ անցել այն օրուանից, երբ հայ ազգը ոգևորութեամբ օղջուում էր հայ կամաւորների քաջագործութիւնը, երբ պարծենում էր նրանցով:

Պատերազմի սկզբում հայ ազգը խանդավառութեամբ սկսեց ժողովարարութիւններ անել կամաւորական խմբերի համար, առատ նուէր տուեց և գաղթականների օգաին, երբ սկսուեց գաղթականութիւնը: Բայց երբ կառավարութիւնը իր վրայ վերցրեց կամաւորական խմբերի ծախսերը որոշ չափով, երբ նոյն կառավարութիւնը սկսեց նպաստներ տալ գաղթականներին և գաղթականական որբանոցներին, նուիրատուութիւնները իսպառ ցամաքեցին, չքացան: Հայ հարուստը մոռացաւ իր ազգային և հասարակական պարտականութիւնը, խուլ և համր ձեւացաւ ազադակող կարիքների առաջ:

Բացառութիւնները եզակի են:

Ցաւալի՛ երևոյթ:

Ժամանակ է ըմբռնելու, որ հարուստ հայը ոչինչ է առանց իր հայ ժողովուրդի. ժամանակ է հասկանալու, որ հարուստի բարոյական արժէքը և պատիւը հենց այն է, որ նա իր ունեցածի մի որոշ բաժինը մասնադրում է իր ազգի նիւթական, բարոյական և կրթական կարիքներին:

Եթէ հարուստի առաջ մերկ ու քաղցած կը մնան նրա

արիւնակիցները, եթէ նրա առաջ փակ կը մնան մատաղ սերնդի լուսաւորութեան տաճարի գոնեքը նիւթական պատճառով. եթէ, վերջապէս, նրա գութը չեն շարժիլ փողոցներում թափառող մերկ ու անտէր հայ որբիկները, այն ժամանակ պէտք է ողբալ, որ մեր մէջ կայ այդ տեսակ քարաքրութիւն և բարոյական կուրուքիւն:

Մենք ապրում ենք շատ լուրջ ժամանակաշրջանում: Հարկաւոր է սթափուել, հարկաւոր է ընդառաջ գնալ մեր ազգային բազմատեսակ ցաւերին. հարկաւոր է աջակցել մեր ազգային հաստատութիւններին, որոնք կոչուած են ամօքելու հայի թշուառութիւնը, և բարձրացնել նրան բարոյապէս և մտաւորապէս:

Պէտք է պարտաճանաչ լինել:

Ս. Յ.

Համաճիսարեային պատերազմը

ՏԱԶԿԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՔԵՄԸ

Կովկասեան ճակատում ընդհանուր առմամբ վերջին ժամանակներս տիրում է խաղաղութիւն: Ոչ ուսները և ոչ էլ թիւրքերը հակումն չեն ցոյց տալիս ներգործական գործողութիւնների անցնելու: Դուրսէլ այստեղ գեր են կատարում ցրտերը, գուրէ նաև այլ հանգամանքներ:

Վերջին շաբթուայ ընթացքում տեղի ունեցած թեթև գործողութիւնները հետեւեալներն են. — Երզնկայից 60 վերստ հարաւ-արեւելք քրդական ուժեղ հրոսակախմբեր փորձ են անում գրաւել Սէրիդազը, սակայն անյաջողութեան են հանդիպում: Բալքիթից հարաւ-արեւելք ուսները ոչընչացնում են թշնամու պահակախմբերից մէկը, իսկ Մուշից հարաւ-արեւելք ուսական պահակախմբն է ենթարկում թշնամու յարձակմանը և մի կերպ ազատում: Վանից հարաւ-արեւելք էլ տեղի է ունեցել մի թեթև ընդհարում քիւրդ հրոսակախմբերի և ուսների միջև, որի ժամանակ վերջիններս խիւ են թշնամուց մի քանի հարիւր զուգի տաւար: Բացի այդ ամբողջ ռազմաճակատի վրայ տեղի են ունեցել հետախոյզ խմբերի մի շարք թեթև ընդհարումներ:

Պարսկական ճակատում մի ազակիր քարաւան են գերել ուսները Դամրոյի մօտ, խիւով թշնամուց բաւական քանակութեամբ ձիեր և ռազմամթերք:

ԱՌՍՏՐՈՒԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՌԱԶՄԱՔԵՄԸ

Ռուսական ճակատում խիստ արիւնահեղ կռիւներ տեղի ունէին այս շաբաթ հարաւ-արեւմտեան զօնքի վրայ: Դորնավատրայի շրջանում, Սվիստենիկից հարաւ, կուրդպատնիկից հիւսիս և մի շարք այլ վայրերում աւատուգործանները կատաղի յարձակումներ էին գործում՝ ուսներին դիմադրեց յետ չալտուելու ակներև դիտաւորութեամբ: Իր ռազմական ծրագիրը յաջողեցնելու համար թշնամին լայն չափերով օգտուած էր թունաւոր գազերից: Սակայն չնայած այս բոլորին՝ ուսները ոչ միայն պահում են իրենց զխաւոր դիրքերը, այլև Լամաժուի լեռան բարձրունքներից յարձակուելով թշնամու վրայ՝ դուրս են մղում նրան մի շարք ամուր դիրքերից և խլում 4 գնդացի: Շաբաթուայ ընթացքում ուսների գերած մարդկանց թիւը մի քանի տասնեակ հոգուց չի անցնում:

Ցրահասական ճակատում շաբթուայ սկզբին կռիւներ կային միայն Սոմաի գծի վրայ: Այս գետից հիւսիս ֆրանսացիք գրաւել են Սայցի-Սայիգիլ գիւղը, որի համար անցնալ

շաբաթ արիւնահեղ կռիւներ էին մղուած: Թշնամու բոլոր փորձերը յետ խլելու գիւղը ապարդիւն անցան: Սոմից հարաւ ֆրանսացիք փոքր ինչ առաջ են գնացել Շոն անտառում: Շաբաթուայ ընթացքում այս գծի վրայ նրանք գերել են մօտ 1000 գերմանացի:

Վերջին պահուն հեռագիրը մի ուշագրաւ տեղեկութիւն բերեց այս հակառակից: Ֆրանսացիք մօտ 7 քիլոմետր առաջագոյն վրայ պատուել են գերմանական ամրութիւնների շղթան, գրաւել Վերդէնի նշանաւոր ամրութիւնը: Դուամոնը համաձայն գիւղի հետ Սլայիտով այն ամրութիւնը, որին տիրելու համար գերմանացիք հսկայական զոհեր տուին անցեալ զարնանը, այժմ վերստին անցել է ֆրանսացիների ձեռքը, ինչպէս հեռագրումն է ասուած, չնչին զոհերի դնով: Դուամոնի գրաւումով ֆրանսացիք սեպի պէս ցցուած են գերմանական թագաժառանգի բանակի մէջ: Նրանք առայժմ հաշուել են 3,500 զօր, որոնց մէջ 100 սպայ: Սակայն հաւանական է, որ այս թիւը աւելի մեծ լինի, ինչպէս ռեննալով, որ ֆրանսացիք տեղ-տեղ երեք քիլոմետրաչափ առաջ են անցել, իրենց յետը թողնելով գերմանական խրամատների ահագին ցանցեր: Վերդէնի այս յաջողութիւնը ֆրանսացիք անշուշտ պարտական են Ռուսական սահմանի և Սոմի շրջանի պատերազմական գործողութիւններին, որոնք ստիպել են գերմանացիներին թուլացնել Վերդէնի գիծը:

Անդլիական ճակատում շարունակուած է զաշնա-իցների դանդաղ առաջխաղացութիւնը Սոմից հիւսիս՝ Հեգելուր-լըրօֆ գծի վրայ: Թշնամու բոլոր հակադարձակումներն այս գծի վրայ յետ են մղուած: Շաբաթուան ընթացքում անգլիացիք գերել են մօտ 1000 գերմանացի:

Իտալական ճակատում պատերազմական գործողութիւններ կային զլիսաւորապէս Մոնտէ-հրազուրիօի շրջանում: Աւստրո-հունգարները մի շարք յարձակումներով աշխատում էին տիրանալ այս շրջանին, բայց ամեն անգամ ծանր կորուստներով յետ էին մղուած: Այս կռիւներում իտալացիք գերել են թշնամուց 320 հոգի, որոնցից 30-ը սպայ: Բացի այդ խլել են մի քանի զնգացիք և թնդանօթ:

Ռուսական ճակատում գերմանները գրեթէ բոլոր գծերի վրայ յետ են մղել զաշնակիցներին մինչև ռուսական սահմանները, իսկ հիւսիս-արևմտեան գծերի վրայ մի երկու տեղ մինչև անդամանցել են սահմանը և առաջացել 10—15 վերստ: Ռուսները հերոսական դիմադրութիւն են ցոյց տալիս, որի շնորհիւ թշնամու առաջխաղացութիւնը՝ համեմատաբար դանդաղ է կատարուում: Թշնամին աշխատում է տիրանալ Բուքրէշտ տանող ճանապարհներին:

ԲԱԼԲԱՆԵԱՆ ՌԱԶՄԱՏԵՄԸ

Սալոնիկի ճակատի ձախ թեւ վրայ սերբերը շարունակուած են իրենց առաջխաղացութիւնը: Այս շաբաթ նրանք գրաւել են մի քանի գիւղ, խլել են թշնամուց 7 թնդանօթ և գերել մօտ 250 մարդ: Ինչպէս անցեալ շաբաթները, այնպէս և այս շաբաթ սերբ-բուլղարական կռիւները աչքի էին ընկնում իրենց զաժանութեամբ:

Ֆրանսական գծերի վրայ այս շաբաթ զաշնակիցներն առաջ են անցել Գեղեղի շրջանում՝ խլելով բուլղարներից մի շարք խրամատներ:

Անգլիացիք իրենց գծերի վրայ գրաւել են այն տարածութիւնը, որ գտնուած է Ստրուսայի և երկաթուղու գծի միջև:

Ալբանական ճակատում իտալացիք դուրս են եկել Եանինա-Գուրիցա մեծ ճանապարհը և գրաւել Լասկոլիչը: Այս շաբաթ արդէն կապ է հաստատուել արբանական և Սալոնիկի ճակատների միջև:

Դորբուշայի ճակատում գերմանաբուլղարական առաջխաղացութիւնը սպառնալի ընդթ ստացաւ: Աստիճանաբար

դուրս մղելով ռուսներին և ռուսներին իրենց դիրքերից Քըշնամիները մի քանի օր առաջ գրաւեցին Կոստանցա (Կիւստին-լէ) և Մէլիդիէ քաղաքները, իսկ ըստ վերջին պաշտօնական հաղորդագրութեան՝ զաշնակիցները դուրս են մղուած մինչև անգամ Զերնովոյի—Քասալու լիճ ամուր դիրքերից: Թէ մինչև ուր պէտք է շարունակուի թշնամիների առաջխաղացութիւնը—առայժմ գտնուել է ասելու Ռուսները և ռուսները ամեն ջանք դրած են դնում թշնամիներին կասեցնելու համար և այդ պատճառով էլ Դորբուշայի ճակատի կռիւները չափազանց արիւնահեղ ընդթ ունին:

ԾՈՎԻ ՎՐԱՅ

Գերմանական սուլանուների սխրագործութիւնները շարունակուած են: Այս շաբաթ նրանց զոհարձան զլիսաւորապէս Նորվիգիական նաւերը: Այս առթիւ Նորվիգիայի հասարակական կարծիքը անչափ յուզուած է:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ. — Ի նկատի ունենալով որ Սալոնիկում կազմուած է նոր կարբինետ, Ռուսաց կառավարութեան արտաքին գործերի նախարարը առաջարկել է ընդհանուր դիսպան կալին գործնական հաղորդակցութիւն սկսել Վենիզելոսի կառավարութեան հետ: Միաժամանակ վճռուած է յարաբերութիւնը չխզել թագաւորական կառավարութեան հետ, մինչև որ պարզուի նոր կազմուող կարբինետի ուղղութիւնը:

— Ինչը վերատեսուչներ (директоры), որոնք մտնում են ժամանակաւոր կառավարութեան կազմի մէջ, երգուեցին ազգային եռապետութեան ներկայութեամբ: Այդ արարողութիւնից յետոյ կայացաւ նախարարների խորհրդի երկարատե նիստը: Դիսպարտամենտի վերատեսուչների պաշտօնական ցուցակը հրատարակուած է տոռաւօտեան, համապատասխան երէկուայ հաղորդածի, բացառութեամբ Ալէքսանդրիսի, որը հրաժարուեց ընդունել ներքին գործերի նախարարի պաշտօնը, որին փոխարինեց Սոֆուլիսը: Աւերովը ընդունեց ազգային լուսաւորութեան նախարարի պաշտօնը: Սիմոսը յանձն առաւ զօրակոչի կանչուածների ընտանիքների և փախստականների հոգատարութիւնը: Կարբինետի նախարարներ համարուած են՝ պատերազմականը—գեներալ Զիմերակալիսը և Պոլիտիսը—արտաքին գործերի: Միւսները անուանուած են վերատեսուչներ և ոչ-նախարարներ: Ծովային նախարարի պաշտօնը ժամանակաւորապէս մնում է քացւոյ նախարարները և վերատեսուչները իրենց պարտաւորութիւնները կատարելու են համաձայն Յունաստանի թագաւորութեան օրէնքների, մինչև որ փոփոխուին ժամանակաւոր կառավարութեան հրամանագրերի միջոցով:

— Վենիզելոսի կառավարութիւնը շուտով հրատարակելու է ընդհանուր զօրահաւաք նոր Յունաստանում:

— Վենիզելոսի կառավարութիւնը անտեսական դրութիւնը ամրապնդելու և Բուլղարիայի դէմ պատերազմ մղելու համար պէտք է փոխառութեան դիմէ:

— Վենիզելոսը ուղարկեց Սոֆիա վերջնագիր (улытиматы)՝

— «Въж. Вѣд.» հաղորդում է, որ «Յէտիս» ականակիրը, որը ուղեկցուած էր այն նաւին, որը Վենիզելոսին Սոլուն էր տանում, ապարդիւն ուժեղութեան տաճկական պատերազմական նաւից Գիոսի նեղուցից անցնելու ժամանակ:

— Իմբրոս և Իկարա կղզիները ճանաչեցին ժամանակաւոր կառավարութիւնը:

—«Բեյս»-ին հաղորդում են, որ Վենիզելուսը յոյս ունի հաւաքելու 150,000 կամաւոր: Կոստանդին Թագաւորը բրիտանական զեւսական հաւատացրել է, որ ոչ մի զաւազրութիւն չկայ գաշակիցների գէտ և պատրաստակամութիւն է յայտնել յետ կանչել Լարիսսա ուղարկած զօրքերը:

—Սուլուն վերադարձաւ Սերբիայի Թագաւորազն Գեորգը, որը բռնկուած էր Տրանսիլանիա Բելգրադում ստացած վերքից: Թագաւորազն զնայ պատերազմի բեմը:

—Աթէնքում տեղի ունեցաւ Ֆրանսական և իտալական պահակախմբերի ժամանումը՝ ապահովելու Համաձայնութեան հպատակներին պահեստի զինուորների անկարգութիւնից: Տրանսալիները այստեղ գրաւեցին Կաստելլո ամրութիւնը: Հաստատուած է այն լուրը, թէ Կոստանդին Թագաւորը զօրքի մի մասով մտադիր էր հեռանալ Լարիսսա:

—Դաշնակիցների վերահսկողութիւնը տարածուած է նաև Յունաստանի հեռագրի և երկաթուղիների վրայ:

—Տրանսիլանիա բարձր սպանները նշանակուած են Յունաստանի ոստիկանութեան և ժանդարմերիայի գլխաւորներ: Թագաւորը հրաւիրեց անգլիական զեւսական և բացատրութիւն տուեց Թէ-սալիայում կենտրոնացած զօրքի և պատերազմական սազմա-մթերքի մասին: Նա ակնարկեց, թէ պատրաստ է յետ կանչելու զօրքի կէսը Թէսալիայից և ուղարկելու նրանց Յունաստանի ուրիշ կողմեր:

ՌՈՒՄԻՆԻԱ.—«Новое Время»-ն ենթադրում է, թէ Ռուսիայի և Մակեդոնիայի պատերազմի բեմում գտնուած Թշնամու ուժերը հասնում են 520,000 հոգու, որոնցից 201 շոկատ (բա-տալիոն) բուլղարացի, 6 (7) գերման և 22 տաճիկ զօրք: Մոնաստերի համկատում գտնուում են 85 շոկատ: Գերմանիան և Աւստրիան ուղարկել են Տրանսիլանիա 170 շոկատ և 20 շոկատ Դորրուլա, ուր գտնուում են Փոքր Ասիայից եկած տաճիկ զօրքերը:

—«Բեյս»-ը հաղորդում է, որ Թիւրք զօրքերը հասան Սերասի մօտերը բուլղարացիներին օգնելու:

—Բուլղարները համոզուելով որ կը յաղթուեն, կուում են կատաղաբար: Երամատները չինուած են գերմանական ձեով: Սպանների մէջ կան շատ գերմանացիներ: Անշուշտ բուլղարացի-ները ուժեղ հակառակորդներ են, որոնց չըզնահատել չի կարելի:

ԱՒՍՏՐՈՒՀՈՒՆԳԱՐԻԱ. — Շտիւրկի սպանութիւնը.

Այն պահուն, երբ նախագահ-նախարար Շտիւրկը ճաշում էր Մե-բանի «Մէլայուդադն» հիւրանոցում, մօտեցաւ զօրոյ Ֆրիդրիխ Ադլէրը և երեք անգամ արձակեց ատրճանակը: Շտիւրկը անմի-ջապէս վախճանուեց:

Ադլէրը մինչև պատերազմը գլխաւոր խմբագիրն էր «Դաս-ժուկ»-ի, որ պատերազմից յետոյ դադարեց: Յետոյ Ադլէրը հրա-տարարուած էր ընկերակարական «Դէր Կամպֆ» ամսագիրը և մի-կնոյն ժամանակ վարում էր քարտուղարութիւնը գերմանական ընկերակարական կուսակցութիւնում և համարում էր ծայրայեղ արմատական. բայց նա ունէր շատ քիչ կողմնակիցներ: Շտիւրկի սպանութիւնը նորա ձեռքով համարում են մոլեռանդութեան զօրք:

Իրարանցման ժամանակ Ադլէրը կարող էր թաղանել, բայց նա մնաց անշարժ, պահպանելով արտաքին հանգստութիւնը և կալանաւորուեց ճաշարանում գտնուող սպաններից: Իւր կատա-բած զօրքի զրդապատճառների մասին Ադլէրը հրաժարուեց ցուց-մունք տալ:

—Շտիւրկին սպանող Ֆրիդրիխ Ադլէրը կազմակերպել էր դիմադիր սոցիալ-ռամկավար կուսակցութիւն և մարտնչում էր սոցիալ-ռամկավարների իմպերիալիստական միտումների դէմ: Նրա հայրը, յայտնի սոցիալ-ռամկավար, պատերազմի կողմնակից էր: Ֆրիդրիխը բացէ բաց պնդում էր, թէ խաղաղութիւն պէտք է

կեքել: Աւստրիական սոցիալ-ռամկավարների ժողովում Ֆրիդրիխը արտասանեց որոշակից ճառ իւր հօր դէմ: Նորա կինը առա էր. ունի սրդիք: Նա հիւանդոտ և փափուկ բնաւորութեան տէր մարդ է: Ադլէրի, հօր և օրդու բնակարաններում և «Arbeiter Zeitung»-ի խմբագրատանը կատարուեցին խուզարկութիւններ: Սպանուած են ձերբակալութիւններ: Մի քանի ֆրանսական թերթեր յայտ-նում են, թէ Շտիւրկի սպանութիւնը քաղաքական լուրջ ևե-տեանք չի կարող ունենալ:

Շտիւրկի մահուանից յետոյ, նրան հաւանական փոխարի-նող համարում են իշխան Հոհենլոյէ, Բարան Բէկ և Կերբեր:

—Պաշտօնական. Դերտոյն Հրամանատարի սպայակոյտից, Արեմտեան ճակատում նոր կարևոր ոչինչ տեղի չէ ունեցել:

—«Вечернее Время»-ն հաղորդում է, թէ գերմանական «№ 53» սուզանաւը յանձնեց Վաշինգտոնի գերմանացոց զեւսա-նին մի գրութիւն, որով առաջարկում է գործել այն ուղղութեամբ, որպէս զի Ամերիկան զինուի գաշնակիցների դէմ, սակայն Վա-շինգտոնի կառավարութիւնը զրականապէս մերժում է այդ հար-ցի առթիւ որևէ խօսակցութիւն ունենալ:

Պատերազմին հմուտ հեղինակաւոր անձինք ցոյց են տալիս՝ որ այսօրուայ հաղորդագրութիւնները մատնանշում են, որ Դորրու-լայի ճակատում մեր և Ռուսիական զօրքերը թողել են Տաս-սաբլուի լճի և Չերնովոդի գիծը: Այդ անձինք ասում են, որ ռու-սիացիները հերոսական ջանքերով ձգտում են կասեցնել գերմա-նական զօրքերի առաջխաղացումը, որի կէտ նպատակն, ըստ երե-ւոյթին, Բուխարեստն է: Թէև ռազմագիտութիւնը յանձնարա-բում է կէտ նպատակի ընտրել ոչ թէ վայրերը, այլ հակառա-կորդի զօրքը, սակայն պարզ է, որ Բուխարեստի ուղղութեամբ հասցրած հարուածի ժամանակ, մեր գաշնակիցներին վիճակուած կը լինի վճռել այդ քաղաքի պաշտպանութիւնը, հետեւաբար այդ քաղաքի մերձակայ կամ հեռաւոր շրջակայքում տեղի ունենալիք կռիւների ժամանակ, զրական զէպքում, պէտք է կենտրոնացնել ըստ հնարաւորութեան մեծ թուով զօրք. բայց որովհետև ժա-նութեան կենտրոնը գտնուում է Տրանսիլանիայի բեմում, պէտք է ենթադրել, որ ռուսիացիները Դորրուլայի զօրքերի մի մասը օգնութեան կուղարկեն հիւսիսային խմբերին ու այդպիսով թըշ-նամուռն հնար կտան միմիայն երկրորդական բեմերի վրայ կը-ռուելու:

Ներքին տեսութիւն

ՄԵՐ ԴՊՐԱՆՈՑԱՐՄՏՆԵՐԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ ՄՏՆԵՆՈՒ ԱՌԹԻ

Кавказское Слово-ի № 220-ում նոյն թերթի աշխատակից Բէնը, որ այնպէս ուշի ուշով հետևում է հայոց կեանքի խոշոր երևոյթներին և արտայայտուած է այնքան յաճախ—հետեւեալն է ասում հայոց դպրանոցաւարտների համալսարան մտնելու խնդրի մասին:

«Վերջին ժամանակս հայոց մամուլը խնդիր յարուց հայոց դպրանոցներին աւարտող անձանց իրաւունք տալ համալսարան մտնելու»^{*)}:

«Ըստ լրագրական տեղեկութեանց այս խնդրով հետա-քրքրուել է Պետական Դումայի անդամ Մ. Ի. Պապաջանեանը և մինչև իսկ այդ խնդրի մասին դիմել է ուր հարկն է: Հայոց լրա-

^{*)} Նախ «Համաբաւարները» յարուց այս հարցը յուլիս ամսին. Ս. Յ. առաջնորդող յօդուածով այն միտքը արժարծեց, որ հար-կաւոր է ստանալ մեր թեմականաւարտների համար համալսա-րան մտնելու իրաւունք:

Սմբար.

գրերը, (գլխավորապես «Արևն» ու «Հորիզոնը»), խնդրի այսպիսի ձևավորումը համարում են բոլորովին բնականոն և ցանկանում են, որ վճռուի դրական կերպով: Տեսակետը վերոյիշեալ լրագրերի ինքն ըստ ինքեան շատ հասարակ է: չէ կարելի փակել հայ երիտասարդութեան առջև ընդհանուր կրթութեան դռները: Ինչքան շատ համալսարանականներ լինին Հայոց մէջ, այնքան աւելի լաւ են: Բայց այդ այսպէս է: Ի՞նչ է նպատակը մեր դպրանոցներին: Մեր դպրանոցները նպատակ ունին տալու Հայոց եկեղեցուն և դպրոցներին պատրաստի մարդիկ, իհարկէ համալսարանականները այդ բանին արդէն չեն լինում: Ընդհակառակը նրանք կը տան և լաւագոյն հոգեւորականութիւն և լաւագոյն մանկավարժներ: Սակայն գործնականում ստացուած է ճիշտ հակառակը: Հայոց մէջ կարելի է հաշուել մի քանի տասնեակ դպրանոցաւարտներ և կամ էջմիածնի ճեմարանաւարտներ, որոնց յաջողութիւն է իբրեւ բացառութիւն և կանոնից դուրս ընկնել համալսարան: Եւ ի՞նչ էք կարծում, նոցանից ով է աշխատում այն ասպարէզում, որի համար նախապատրաստուել է իւր դպրանոցական պատրաստութեամբ: Մէկ, երկու, և աւելին արդէն կը սխալուեն: Իսկ ճշդով մեծամասնութիւնը այս երիտասարդութեան ընտրեց իւր համար ասպարէզ փաստարանութեան, բժշկութեան և պաշտօնէութեան, և համարեալ թէ բոլորովին օտարացաւ իւր միջավայրից: Եւ այս երեւոյթը սովորական կը դառնայ, երբ յաջողութեամբ պատկուծի եղած ջանքերը հայոց դպրանոցաւարտներին համալսարաններ ընդունուելու:

«Կը բազմանայ հայ համալսարանականների թիւը, կը լցուին շարքերը փաստաբանների, բժիշկների, ինժեներների են, իսկ հայոց եկեղեցին և, որ կարեւորագոյնն է, հայ դպրոցը կը մնան առանց զեկավարների և քարշ կը տան իրենց խղճով գոյութիւնը: Չպէտք է հայոց եկեղեցին և հայոց դպրոցները դատել թիֆլիսով — այստեղ շատ, նոյնիսկ չափազանց շատ հայ մտաւորականներ կան: Բայց մի գնացէք գաւառ, ուշի ուշով դիտեցէք այնտեղ դպրոցական գործը, և դուք կը տեսնէք, որ համալսարանականներն այնտեղ չեն գնում, որ դպրոցի պուրը լաւագոյն ղէպում միջին մտաւորական հայ է: Կանցնի նախապիծը, որին այնպէս ազատամտարար օժանդակում են լրագրերը, և հայ դիպը կը մնայ առանց այդ միջին մտաւորականների խաւար ամբոխի քմահաճոյքին: Այս է միթէ արդարութեան յաղթանակը և այս կարող է համարուել նպատակաւարժար վճիռը ապագայ հայ սերունդի կրթութեան խնդրի ըստ առողջ դատողութեան: Կարծում ենք, որ ոչ, և մենք չպէտք է վախենանք այն կշտամբանքներից, թէ մեզ պակասում է լաւին հայեացք», երբ գործը վերաբերում է Հայոց դպրոցական գործի վիճակին:

Մենք դժուարանում ենք բացարձակ ճիշտ համարել այս երեւոյթը: մանաւանդ որ մեզ հակառակ երեւոյթներ էլ յայտնի են: Այսպիսի երեւոյթների վրայ պնդելու համար մեզ պակասում են վիճակագրական ապացոյցներ: Բայց ընդունենք անգամ թէ դառն իրականութիւն է այն, ինչոր յայտնում է Բէնը և հարցնում ենք, ի՞նչ կը ծաղի այն արհեստական արդելիքից, որով մենք ուզենանք առաջադիմութեան խոչընդոտ հանդիսանալ: այն՝ որ ազգային կրթութեամբ զինուած համալսարանականների թիւը կը պակսի, իսկ եկեղեցին, մանաւանդ թէ դպրոցը չի ունենայ համալսարանական պատրաստի ոյժեր, որ այնքան կարեւոր են երկուսի էլ առաջադիմութեան և զարգացման համար: Միւս կողմից կարծում ենք, որ շատ դժուար է, եթէ չստանան անհնարին, արգելքներ յարուցանել այն զովելի ձգտման ղէմ, որ ունին հայ դպրանոցաւարտ և ճեմարանաւարտ պատանիներն ու երիտասարդները: Իսկ եթէ հնարատը էլ լինէր, չպէտք էր այդ ձգտման առաջը փակել, այլ քաջալերել: որովհետեւ բազմադիմի են այն օգուտները, որ կարող են տալ մեր հասարակութեան ազգային միջնակարգ կրթութեամբ զինուած համալսարանականները հենց այն ասպարէզներում, որ յիշատակում է Բէնը:

Սակայն նա կարող է առարկել, որ դպրանոցաւարտները

նախ պէտք է ծառայեն այն նպատակին, որի համար նախապատրաստուած են: այն է՝ հայոց եկեղեցուն և դպրոցին, որից սակայն, ինչպէս պնդում է, խուսափում են, երբ համալսարանական ուսում են ստանում:

Մենք կարծում ենք սակայն — ճիշտ համարելով հանդերձ Բէնի դիտած երեւոյթը — ազգային դպրոցաւարտ-համալսարանականների եկեղեցական կոչումից և դպրոցից խուսափելու պատճառը ոչ թէ բարձր ուսումն է, այլ այն ծանր պայմանները և անկարգութիւնն ու անխիտանութիւնը, որ տիրում է մեր ազգային այդ երկու հաստատութեանց մէջ:

Ի՞նչպէս վերաբերուեց ցարդ եկեղեցին և հասարակութիւնը ղէպի այն համալսարանական եկեղեցականները, որոնք բուռն ոգեւորութեամբ և բարձր ձգտումներով նետուեցան եկեղեցու դիրկը և հենց ինչպէս է վերաբերում այժմ ևս ինքը եկեղեցին:

Մեր եկեղեցական և դպրոցական իշխանաւորները ցարդ չեն կարող ըմբռնել, որ եկեղեցական և դպրոցական ասպարէզներում իբրեւ վարիչներ կողմնակի և անձնական հաշիւներով չէ որ պէտք է զեկավարուեն, որ եկեղեցին և դպրոցը ոչ թէ միջոց են անձնական հաշիւների ու ձգտումների, այլ նպատակ, որոնց հաշիւներով էլ ուրեմն պէտք է զեկավարուեն և ծառային:

Իսկ մեր դպրոցներից որքան զաղափարական երիտասարդներ ոչ միայն դպրանոցաւարտ և ճեմարանաւարտ, այլև պետական միջնակարգ դպրոցաւարտ համալսարանականներ դուրս են չպրատում, որոնք վերջի վերջոյ ստիպուած են եղել ընտրել ճիշտ այն ասպարէզները, որ ակնարկեց Բէնը:

Չնայելով այս անհեթեթ իրողութեան, մեր գաւառի միջնակարգ դպրոցների ու դպրանոցների ուսուցիչների կէսից աւելին ազգային դպրանոցաւարտ և ճեմարանաւարտ համալսարանականներ են: Իսկ մեր դպրոցական վարչութիւնը, եթէ ընդունենք գոյութիւնը, ի՞նչ է արել այդ գաւառ վազող զաղափարական համալսարանականների վիճակը բարուրեցնելու կամ զէթ ուսուցչական դրութիւնը կամայականութեանց չենթարկելու համար: Շատերից մի օրինակ:

Ս. էջմիածնի ճեմարանը իւր քառասնամեայ ընթացքում տակաւին չկարողացաւ իւր համար յարատեւ ուսուցչական մի խումբ կազմել և գիտ երկու տարի առաջ համարեալ իւր ամբողջ խումբը առանց որեւէ քննութեան արձակեց: Ճեմարանը տակաւին չուան թոշակարկէ իւր ուսուցիչների համար: այն ժամանակ երբ վանքի վրտանքիւնները թոշակ են ստանում:

Սկայ

Հ. Կ. ԿՈՄԻՏԷԻ ՆԻՍՏԸ

Հոկտ. 9-ին Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան զանիճում տեղի ունեցաւ Հ. Կ. Կոմիտէի նիստը նախագահութեամբ Ս. Յարութեանեանի:

Նիստին հրաւիրուած էին հասարակական աչքի ընկնող բազմաթիւ գործիչներ և ներկայացուցիչներ ազգային հաստատութեանց կողմից:

Նախ և առաջ մի մանրամասն զեկուցում տուեց Վանի շրջանի գրութեան մասին սկզբից մինչև վերջին օրերը մի նորեկ, նա մանրամասն տեղեկութիւններ հաղորդեց Վան քաղաքի աւերակ դրութեան, ժողովրդի անմխիթար և անօգնական վիճակի, վերջին գաղթի և այլն գործերի վերաբերեալ:

Յետոյ Գետական Դումայի անդամ Միք. Պապաջանեանը զեկուց զաղթականական գործի մասին: Երևաց որ ամբողջ Ռուսաստանում այժմ գոյութիւն ունի 3,000,000 զաղթական, որից մօտ 1,000,000-ը լին զաղթականներ են, իսկ 274,500 հայ, որ ապաստանել են Կովկասում: Ընդհանուր զաղթականների կարիք-

ների համար բաց է թողնուած 360 միլիոն ուրբի, որից՝ համեմատաբար շատ քիչ մասն յատկացուած է Կովկասում բնակուող փախստականներին:

Փախստական երեխաների և որդիների կրթութեան հոգսը իր վրայ է վերցրել Տատեանայի Կոմիտէն: 9000 հայ երեխաների կրթութեան ծախսն արդէն հոգացուել է: Բայց որովհետեւ գաղթական երեխաների թիւը աւելի է քան ինչոր ներկայացուած է, հարկաւոր է բոլոր վայրերի գաղթական երեխաների ճշգրիտ թիւը կազմել և ներկայացնել, որպէսզի բոլոր երեխաներն էլ հնարաւորութիւն ունենան ուսում ստանալու:

Այնուհետեւ պ. Պապաջանեանը մանրամասն նկարագրեց իրերի ներկայ կացութիւնը, պատերազմական հանգամանքները և առաջարկեց հայ կազմակերպութիւններին, որ աշխատեն աւելի ժողովուրդը պահել Կովկասում մինչև պատերազմի վերջանալը և բոլորովին ապահովութեան գէպքում միայն ուղարկեն երկիրը:

ՀԱՅ ԳՐՈՂՆԵՐԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒԵԿՈՅԹԸ

Հոկտ. 8-ին Կովկասի Հայ Գրողների Ընկերութիւնը երաժշտական սալոնում տուեց իւր առաջին երեկոյթը՝ նուիրուած արեւմտահայ գրականութեան:

Հայ Գրողների Ընկերութեան նախագահը բանալով երեկոյթը աւուր պատշաճի մի քանի խօսք ասաց, վեր հանելով այն տառապանքն ու խաչելութիւնը, որ այս բուպէիս քաշում են մեր արեւմտահայ եղբայրները թիւրքական գաղանութեան ներքեւ, որին զո՞ւ են գնացել նաև արեւմտահայերի վաստակաւոր գրողներ՝ Զօհրաբ, Զարգարեան, Վարուժան և Սիամանթօ: Յարգելի բանաստեղծը հրաւիրեց հասարակութեան՝ ջերմեանդօրէն մօտենալ արեւմտահայերի ողջակիզուող միտքին, որը ունեցել է ծաղկման ու բարգաւաճման զօրաւոր շրջաններ:

Ապա թիւրքահայ գրագիտուհի տիկ. Զապէլ Եսայեան կարդաց առաջին դասախօսութիւնը: Դասախօսուհին համառօտ ակնարկ Էրզրումի 80—90-ական թուականներին բողբոջող արեւմտահայ նոր գրականութեան և նրա ներկայացուցիչների վրայ: շեշտեց այն արիւնտտ և սարսափելի քաղաքական մթնոլորտը, որի մէջ ապրել է արեւմտահայ ժողովուրդը, որ չնայած իր քաշած խիղիջական տանջանքներին և բարոյական ծանր զրկանքներին, կարողացել է անեղծել մի գրականութիւն, որ պատիւ է բերում նրան: Այդ գրականութիւնը եղել է հզօր արտայայտիչ ցեղի տառապանքներին ու ապրած կեանքին, նա գերազոյն արտայայտութիւնն է հոգեկան այն ապրումներին, որով գերազանցապէս ներշնչուած են եղել արեւմտահայ տաղանդաւոր արուեստագէտները: Սրանցից մէկը՝ Սիամանթօն եղել է հզօր երգիչը ցեղի տառապանքներին ու սոսկումներին, Գրիգոր Զօհրաբը՝ իրապաշտ արուեստագէտը ներկայացրել է Դոլսահայ հասարակական և ընտանեկան կեանքը: Ռ. Զարգարեան՝ գաւառական կեանքի և լեզուի հզօր նկարիչը և վերջապէս Վարուժան՝ բնքոյշ և խորունկ բանաստեղծը, որ մարդկային յոյսերն ու զգացումները շնչաւորել է գեղեցիկ արուեստով:

Տիկ. Եսայեանից յետոյ խօսեց պ. Մատենեանը՝ մասնաւորապէս նիւթն ունենալով Գր. Զօհրաբը:

Դասախօսը նրբօրէն և վարպետօրէն ընդրոյեց Զօհրաբի նրկարգիւրը, որպէս վիպասան, որի մէջ զուգընթացաբար անել և դարդացել են վիպական երկու ուղղութիւններ. իրապաշտութիւն (ոէալիզմ) և ռոմանտիկ ուղղութիւնը. իւր 30 գրուածքների և նորավէպերի մէջ հեղինակը երևան է բերում մարդ-անհատը իր հոգեբանութեան բազմաթիւ կողմերով, իր ապրումներով և իրական կենցաղավարութեամբ: Նրա ոճը պատկերաւոր է, սահուն և նազելի, նրա պատկերները շքեղ են, հեւասպառ և կարճ:

Գր. Զօհրաբը թիւրքահայ գրականութեան մէջ վիպասանութեան ճիւղը հասցրեց իր կատարելութեան և բարձրութեան: Բայց զժախտաբար ներկայ արհաւիրքը չը խնայեց նաև այդ մեծ մարդուն և նա ևս միւս արուեստագէտների հետ զո՞ւ գնաց թիւրքական գաղանութեան:

Ի վերջոյ պ. Մատենեան հրաւիրեց հասարակութեան զընտանտեղ Զօհրաբը որպէս արուեստագէտի և յարգել՝ որպէս նահատակ:

Դահլիճը ծայրէծայր լեցուած էր հետաքրքիր հասարակութեամբ. որոշ տեղեր յատկացուած էին նաև արեւմտահայ մտաւորականութեան:

Կովկասի Հայ Գրողների Ընկերութեան սկսած դասախօսութիւնները արժանի են գնահատութեան և քաջալերանքի:

Հայորդի

ԳԱՂԹ. ԴՊՐՈՅՆԵՐԻ ՎԵՐԱԲԱՅՄԱՆ ԱՌԹԻ ԳՈՒՄԱՐՈՒՄԻ ԽԱՌՆ ԺՈՂՈՎՐ

Հոկտ. 8-ին Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան դահլիճում տեղի ունեցաւ գաղթ. դպրոցների վերաբացման մասին՝ հայկական բոլոր կազմակերպութիւնների ներկայացուցիչներից զուգարուած խառն ժողովը նախագահութեամբ պ. Ս. Յարութիւնեանի:

Կարգացուեց դպրոցական Խորհուրդի կազմած ուսումնական ծրագիրը: Այդ ծրագրի համաձայն գաղթականական դպրոցները պիտի ունենան քառամեայ դասընթացը, առաջնորդ ունենալով առնաճառ ծխական դպրոցների առաջին չորս տարուայ ծրագրի դասաւարտակը, մի քանի փոփոխութիւններից յետոյ:

Որոշուեց վայելչագրութեան առարկայի համար յատուկ ժամեր չսահմանել, այլ այդ առարկան անցնել լեզուի հետ: Պատմութիւնն և աշխարհագրութիւնը դուրս ձգուելով, նրանց փոխարէն հայրենագիտութիւն մտցուեց, որի հետ միասին ուսուցիչը պէտք է աւանդէ հարկաւոր և նախնական տեղեկութիւններ այդ երկու առարկաներից: Որոշուեց նաև Գ. և Դ. տարիների բնթիւրցանութեան համար կազմել փոքրիկ գրադարաններ:

Դասաւարտակի վերջնական ձևը հետեւեալն է.

Կրօն՝ չորս բաժանմունքներում երկուական դաս: Հայերէն Ա. բաժանմունքում 7, իսկ միւսներում 6-ական դաս, Ռուսերէն Բ. Գ. և Դ. տարիներում 6-ական դաս: Թուրքաբանութիւն Ա.-ում 5, իսկ միւսներում 4-ական: Հայրենագիտութիւն՝ Գ. և Դ. բաժանմունքներում 3-ական դաս: Բնական գիտութիւն՝ Գ.-ում 2, Դ.-ում 3: Նկարչութիւն Ա. Բ. և Դ. բաժանմունքներում 2-ական, իսկ Դ.-ում 1: Նրգեցողութիւն 3-ական դաս: Զեռագործ Բ. Գ. և Դ. բաժանմունքներում 2-ական դաս: Ընթերցանութիւն՝ Գ. և Դ.-ում 1-ական դաս:

Ուսուցիչների ամսուուայ ամսականները կարող են տրուիլ միայն այն ժամանակ, երբ կառավարութիւնը վճարի և ուսուցիչներն էլ պաշտօնավարեն: Հակառակ դէպքում կազմակերպութիւնները պատասխանատու չեն:

Դպրոցական բոլոր ծախքերի նախահաշիւը կազմուեցաւ ի նկատի ունենալով Տատեանայի Կոմիտէից ամեն 40 աշակերտի համար տարեկան ստացուելիք 1200 ա. գումարը: Այդ նախահաշիւի համաձայն՝ բնակարանի, ծառայի, լուսաւորութեան և վառելիքի, Շրջանային տեսչի ծախքը՝ 100-ական ուրբի, դասազրգերին՝ 200 ա., իսկ ուսուցչի ռոճիկը 600 ա. է լինելու:

Այս նախահաշիւը կարող է փոփոխուել ըստ տեղի և յարմարութեան:

Այս հաշիւից դուրս եղած ծախքերը հոգալու են միւս կազմակերպութիւնները:

ԳԱՂԹ. ՆՈՐ ԳՊՐՈՑՆԵՐ

Ինչպէս յայտնի է, գաղթական երեխաների ցուցակագրութիւնը ցոյց է տուել, որ նրանց թիւը աւելի շատ է քան կարծուած էր և որ շատերը նրանցից գուրկ են մնացել կրթութիւնից:

Այդ առթիւ Հ. Կ. Կոմիտէն իր մի մասնաւոր նիստում որոշեց նոր դպրոցներ բանալ այն վայրերում, ուր մեծ թուով գաղթական երեխաներ կան:

Հրահանգուեցաւ ճիւղերին, որ նոր դպրոցներ բանան հետեւել վայրերում՝ Գանձակի նահանգում—15, Ղազախի գաւառում—14, Նոր-Բայազէդի՝ 26, Ալէքսանդրապոլի՝ 20, Կաղզուանի շրջանում՝ 3, Իդդիրի՝ 5:

Հայկ. Կենտր. Կոմիտէի Վանայ լիազօրը հեռագրել էր, որ Վանում մեծ թուով դպրոցական տարիք ունեցող երեխաներ կան: Կոմիտէն որոշեց Վանում ևս բանալ 3 դպրոց:

ԳԱՂԹԱԿԱՆ ԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Սկսուել է նոր փախստականների հոսանքը դէպի Կարին: Ռուսական բանակների կողմից նուաճուած վայրերից մեծ թուով հայեր են աղաւթուած, որոնց դրութիւնը, ինչպէս հաղորդուած են Շէորիպոնճի թղթակիցները, շատ աննախանձի է: Նրանք մեծ մասամբ մերկ են, սև հացի և բժշկական օգնութեան կարօտ:

Սեպտեմբերի 26-ին Կարին են հասել 140 նոր գաղթական, որոնք մեծ մասամբ Երզնկայի գիւղերիցն են:

Սեպտ. 29-ին նոյն քաղաքն են հասել մօտ 300 հոգի, որոնք Երզնկայի, Քարբերդի և Չարսանճագի բնակիչներիցն են:

Հոկտ. 1-ին նմանապէս Կարին են հասել մօտ 50 գաղթական: Բոլոր այդ գաղթականները մնացորդներն են այն օտարահատուած ժողովուրդին, որ պատերազմից առաջ բնակուած էր Քարբերդի, Ակնի, Սուազի և այլն շրջանների մէջ: Այդ մեծազանգուած ժողովուրդից շատերը կոտորածի ենթարկուել են, շատերը քշուել են Միջագետքի տապ անապատները, իսկ մի մասը, որոնք պահուած են եղել տեղական քիւրդերի մօտ և կամ լեռներում և ձերպղերում ապաստան դառել, այսօր մաղապուծ վիճակի մէջ գտնու են և անհրաժեշտ է որ մեր մարմինները իրենց շուտափոյթ օգնութեամբ պահպանեն նրանց մահուան ճիւղաներից:

Քարբերդից Սեպտեմբ. Անդրանիկին ուղղած իր նամակում շատ սուկալի գոյներով է նկարագրուած տեղական հայերի դրութիւնը, որոնք հազիւ ճողոպրած թիւրքական բարբարոսութիւնից՝ մի կերպ քարշ են տալիս իրենց գոյութիւնը:

Այն սարսափները, որոնք անցել են այդ խեղճերի զիններից՝ միշտ կերանում է նրանց երեսակայութեան սուջն և տանջում ու բորբոքում նրանց գիտակցութիւնը... Այդպիսի հոգեբանութեամբ ապրող ժողովուրդը բնական է, որ կարիք ունի ոչ միայն նիւթական միջոցների իր կեանքն ապահովելու համար, այլ և կարիք ունի բարոյական մեծ օժանդակութեան, հոգեկան անդորրութեան, որպէսզի նա վերագտնէ իր նախկին բնականոն ու խաղաղ վիճակը:

Երկրի միւս վայրերից ամենից աւելի Վասպուրականի շրջանն է, ուր այժմ դիմում է ժողովուրդը, թէև ոչ առաջուայ դանդաղածային հոսանքով: Ապահովութիւն չկայ քառին տարրական իմաստով և այդ բանի պատճառով էլ վերադարձող ժողովուրդը չի կարող կայուն վիճակ ունենալ և ենթակայ է անդադար տարուբերումների: Վանից հաղորդուած են, որ թիւրքական սահմաններից հինգ քիւրդ (2 կին, 3 տղամարդ և 1 պատանի) վերջերս գաղտնի հեռացել են և եկել Հայոց Ձորում բնակուող շատախցի հայերի բազմին են ընկել և ապաստարան խնդրել: Նրանք նկարագրել են իրենց սարսափելի դրութիւնը թիւրքական տիրապե-

տութեան տակ, ուր օրերով անօթի ու քաղցած անցնում են իրենց օրերը: Նրանք հայերին ասել են՝ «կամ մեզ սպանեցէք կամ փրկեցէք սովից...» հայ զիւղացիները սիրով ընդունել են նրանց և կերակրում են իրենց աղքատիկ սեղաններից:

Այդ քիւրդերը լալով նկարագրում են այն վայրենութիւնն ու զազանութիւնը, որ գործադրել են հայերի վերաբերմամբ և խոստովանում են տնտեսական ու քաղաքակրթական այն կարեւոր դերը, որ հայ ժողովուրդը կատարում էր Օսմանեան երկրում: Այժմ, երբ այդ երկիրը ամայացել է այդ հոսանքուն ու շինարար տարրից, ամեն ինչ տակն ու վրայ է եղել, վաճառականութիւնն ու առևտուրը դադարել է և երկրի հաղորդակցութեան ու պարենաւորման միջոցները չբոյսացել են:

Այդպէս ուրեմն մեր վազեմի, մեր միս ու արիւն ծծող թըշնամին, ինչ ասել կուզի, որ քիւ-քիւ զգում է այն դժոխային ու կործանարար արարքը, որ ինք կատարեց: Քիւ քիւ, բայց դառնութեամբ զգում է իւր կործանման մօտալուտ վայրկեանը...

Կործանումը ոչ միայն քաղաքական ասպարէզում, այլ և տնտեսական ու կուլտուրական առաքելոյների վրայ... Այն ախտաւոր ու վազուց ի վեր քայքայուած շէնքը, որ թիւրք կատարուած էր կոշտութեամբ և որի պահպանման ամենագործարար ազգակիներէն մին հայ ժողովուրդն էր կազմում աղաւթու վարար, այժմ արդէն սկսել է լիւստալուել, ճարճատիւ:

Եւ երբ օսմանեան երկրի զահիճները նայում են շէնքի պատուհաններից և տեսնում նրա հիմքերի ճարճատուած, արատաւոր աչքերին յիշում են իրենց հին օրերը, իրենց հին բարեկամների անկեղծ խորհուրդները, յիշում են ու տանջում այն գիտակցութեամբ, որ այդ անկեղծ բարեկամներին նահատակել են իրենք մօլեպնութեան և ցնորքների մի սարսափելի վայրկեանին...

Կը դայ մի օր, երբ հայութեան այդ զահիճները աւելի զառն և աւելի սուկալի կերպով պիտի զգան իրենց սխալը և այդ ամենից աւարկու ապստղը կարող է լինել օսմ. կառավարութեան այսօրուայ վարիչների երեսին խփուած...

Կ Ա Ր Ե Ո Ւ Մ

«Русское Слово»-ի թիւ 228-ում թերթի աշխատակից Ֆ. Միրիսկին մի թղթակցութիւն է գետեղել, որ մենք կարենք ենք համարում ամբողջապէս թարգմանել:

«Եթե ամիս է եւ Կարնում չեմ եղել, Այն ժամանակ նորանուած այս քաղաքը սուկալի կեղտոտուած ու կորոպտուած էր նահանջող թուրք զօրքերի ձեռքով: Փողոցներով շարժուած էին սայլեր, անցնում էին զօրասիւններ, զրնկում էր հրետանին: Խուճախում անցնում էին քաղաքը մաքրելու համար հաւաքուած թիւրքերը: Մի խօսքով այդ մի նորանուած քիւրդ էր: Խաղաղ բնակիչները չէին տեսնում, իսկ եթէ երբեմն էլ երևում էին փողոցներում, աշխատում էին շուտով ձգուել տուն և թաղնուել այնտեղ, հիւսիսից եկողների աչքից:

«Այժմ Կարինը մաքրուել է, փլատակները մասամբ հեռացուել են, մասամբ էլ հաւաքուել են՝ աւելի կամ պակաս կարգին աղիւսի կոյտեր կազմելով: Միշտ կարելի է տեսնել թիւրքեր և թրքահիւներ. վերջինները ծածկուած են լինում խորհրդաւոր, սրճագոյն սաւաններով:

«Շուկան ետեւ է արեւելեան քաղաքներին յատուկ կեանքով՝ Փոքրիկ խանութներում մտածկոտ թիւրքերը վաճառում են մաշուած դորդեր, արեւելեան կտորներ, մնացորդներ աւստրիական գործուածքների, և թաշկինակներ, փոքր ինչ նպարեղէն ապրանքներ, որոնց կողքին մի քանի սրճաթասեր, կոտորուած կանթերով

և ջարդուած պնակներով, տէր-ողորմանք, ճիւղորմանք, կըլկրանք (դայլանք) և այլն:

Այլ խանութներում ծախում են արեւելեան ինչ-որ կանաչեղէն, վարունգ, ձմերուկ և միւս Գնեքը սոսկալի են: Թիֆլիսում թէ գորգերը, թէ ճոթեղէնը և թէ չնչին ապրանքները կարծում են, հաւանօրէն, երկու-երեք անգամ ածան լինին: Սակայն ինչ կանես, երբ եկուոր ուսար ուզում է ունէ բան իրրէ յիշատակ գնել և յօժարութեամբ, առանց սակարգելու վճարում է:

Թիւրքերը օգտուած են, ինչպէս կօպուէր նրանց տեղ ապրանք բերող վրացին ու ուսար: Հայ խանութներ գրեթէ չը կան, որովհետեւ հայերը մի քանի պատճառներով չեն կարողացել խանութ բանալ և կարինը, որ մինչև պատերազմը թիւրքահայկական քաղաք էր և նոյնիսկ, գուցէ, աւելի հայկական, այժմ դարձել է զուտ թիւրքական: Հայերը կամ մորթուած են կամ փախել են: Վերադառնալ աշոգուել է շատ քիչին, և քաղաքը դարձել է թիւրքական: Թիւրքերը իրանց շատ լաւ են զգում: Բաւական է լինել կարնում և անցնել զգլքանների թագաւորութեան միջով, որպէսզի համոզուի մարդ, թէ որքան մտացածին է այն զրպարտութիւնը, որ երեւում է յաճախ չէղոք մամուլի գերմանաւարական օրգաններում, իրր թէ Ռուսաստանը ճնշում է թիւրքիայից նուաճած վայրերի մահմեդական բնակիչներին:

Այն մուսուլմանները, որ Սեուս են իրանց տեղերում և զէնք չեն բարձրացնում ուսանների դէմ, մեր իշխանութեան տակ ապրում են ինչպէս իրանց տանը: Էրզրումում, օրինակ, ամեն ինչ արուած է, որ թիւրքերը լաւ ապրեն: Գաղմում է թիւրքական յատուկ ոստիկանութիւն, և մինչև անգամ նրանց նշանադրեանների և պատիների վրայ գրուած է ոչ թէ ուսաններն, այլ արարիւն: Մինչև անգամ այն մուսուլմաններին, որոնք մի քանի անգամ են զէնք բարձրացրել ուսանների դէմ, — ինչպէս օրինակ Մուշի շրջանի քիւրդ ցեղեր՝ ուսու իշխանութիւնը մի քանի անգամ ներք է և թողել իրանց տեղերում: Այս հանգամանքի շնորհիւ մուսուլմանների դրութիւնը Հայաստանում աւելի լաւ է, քան թէ հայերին: Մենք աւելի կուշտուրական դուրս եկանք, քան թէ թիւրքերը և նրանց զաշնակից գերմանացիները: Ընդհակառակը, մուսուլմանները մեզ մօտ վայելում են օրէնքի նոյնապիսի հովանաւորութիւն, ինչպէս երկրի միւս բնակիչները: Իսկ հայերը կամ կոտորուած են կամ փախել են և չեն կարող վերադառնալ, և երկրորդ, ուր քրիստոնեաները նախ քան պատերազմը կազմում էին գերակշիւ ժողովուրդը, դառնում է միախառնական:

Համար: Առաջ, երբ տակաւին Մեծ-Ղարաքիլիսայում բացուած չէր «Պարենաւորման խանութ», գաղթականների ստացած 6 ու նպաստադրամի կէսի փոխարէն արուած էր ալիւր, իսկ այժմ, շնորհիւ Ն. Կ. Կոմիտէի ձեռք առած ջանքերին, ինչպէս ամեն տեղ, Մեծ-Ղարաքիլիսայում ևս բացուած է թաղթականների համար «Պարենաւորման խանութ», որից օգնուում են շրջանիս գաղթականները՝ ստացած նպաստի փոքրեղծը գնելով իրենց անհրաժեշտ կենսամթերքները մատչելի գներով: Այսպէս՝ ալիւրի պուրը 2 ու 67 կ., շաքարինը 32 1/2 կ., իսկ սապոնինը 33 կ.: Իսկապէս մի մեծ բարիք է, որ Ն. Կ. Կոմիտէն ցոյց է տալիս գաղթականներին, այն պարզ պատճառով, որ երբ հրապարակի վրայ կենսամթերքների գները շտեմնուած բարձրութեան են հասել, գաղթականների համար բացուած խանութում պատրաստ է ամեն տեսակ անհրաժեշտ կենսամթերքը և հարկ եղած պահին կարող են ձեռք բերուել:

Շրջանիս բոլոր գաղթականներն առանց բացառութեան արտաքինից շատ ախուր և ողորմելի մի երևոյթ ունեն, — մերկ են, բառիս իսկական իմաստով: Տարի ու կիսուայ մէջ մէկ թէ երկու անգամ հաղուստ են ստացած, բայց շատ քիչ է և անբաւարար: Եթէ անհրաժեշտ չափով հազուաւ և պիշրուայ սփար (անկողին), ինչպէս նաև ոտնամաններ չուղարկուին, յառաջիկայ ցուրտ և սառնամանիքի օրերին՝ կարող է պատահել, որ սուր հիւանդութիւններ առաջ գան:

Կաղմածս վիճակագրութեան համաձայն վերոյիշեալ վեց գիւղերում ներկայիս գտնուում են 100-ից աւելի ուսման տարիք ունեցող երեխաներ, որոնցից միայն 60-ից աւելի Համամուլի մէջ են: Հայկ. Կ. Կոմիտէն անցեալ 1915 թ. դեկտեմբերից սկսեալ յիշեալ գիւղում բացած է մի դպրոց, ուր սովորում են 63 երկուս աշակերտ մի ուսուցչով: Մնացած գիւղերի երեխաներն չկարողանալով օգտուել սոյն դպրոցից տեղերի հեռաւորութեան պատճառաւ, ի զուր թափառում են փողոցների մէջ, փճացնելով իրենց մանկութեան ոսկի օրերն ու ժամերը: Ծանկալի կը լինէր, որ Ն. Կ. Կոմիտէն ուսման հնարաւորութիւնից զրկուած յիշեալ երեխաների համար մի դպրոց բանար Վորդնաւ գիւղի մէջ, որից կարող էին օգտուել և Սպիտակ, Զոթուս և Ղաշաղան գիւղերում եղած գաղթ. երեխաները: Մատնանշուած գիւղում ունենալ մի այդպիսի դպրոց՝ շատ յարմար է միւս գիւղերին շատ մօտիկ լինելուն համար:

Կ. Կոմիտէի մասնաւոր ուշադրութիւնն ևս հրաւիրում սոյն կարեւոր և ամենաանհրաժեշտ խնդրի վրայ:

Համամուլ

6 հոկտ.

Գաղթական

ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԻ ՎԻՃԱԿԸ ՀԱՄԱՄԱՐՈՒՄ ԵՐԶՐԱՆՈՒՄ

1915 թ. լույսեան պատմական նահանջից յետոյ մեծ թուով Բուլանըիցի գաղթականներ տեղաւորուեցին Համամուլի և շրջակայքը գտնուած Վորդնաւ, Ղաշաղան, Զոթուս, Սպիտակ և Զիգդամալ գուտ հայաբնակ գիւղերում:

Եղած մասնաւոր յանձնարարութեան համաձայն՝ հոկտ. ամսի 1-ին մեկնեցի յիշեալ գիւղերը՝ մօտիկից ծանօթանալու հայ գաղթականների արդի վիճակին:

Երկու օրուայ կարճ ճամբորդութիւնից յետոյ՝ բաժանուեցի հայրենազուրկ հայրենակիցներից հետեւեալ ապաւորութիւններով: Համամուլի շրջանում գաղթականների թիւը հետեւեալն է.

Համամուլ 370 անձ, Վորդնաւ 180, Ղաշաղան 91, Զոթուս 98, Սպիտակ 53, Զիգդամալ 62, ընդամենը 858 անձ:

Մօտ մէկ և կէս տարի վերոյիշեալ գաղթականները նպաստ են ստանում Վ. Կ. Կոմիտէից ամսական 6 ու չափահասները, և 3 ու անչափահասները, այսինքն 7—8 տարեկան եղողներին

ՄԱՀԱՑՈՒՑԱԿ

† ՀԱՅՐ ԳԱՐԵԳԻՆ ԴՈՒԿԱՍԵԱՆ

Երկարատե ու ծանր հիւանդութիւնից յետոյ հոկտ. 7-ին Բաղուս վախճանուեց երկարամեայ հայ վաստակաւոր գործիչ Դարեգին քահ. Դուկասեանը:

Հանգուցեալը ծնուել է Շամախու գաւառի Քեօշիւջ գիւղում 1848 թուին: Նախնական կրթութիւնն ստացել է իր ծննդավայր գիւղում, ապա մտել է Շամախու գաւառական դպրոցը, որի դասընթացը յաջողութեամբ աւարտելով՝ նուիրուել է ուսուցչական գործունէութեան: 1870 թ. ստանձնում է Շամախու ծխական դպրոցի տեսչութիւնը: Երկու տարի յետոյ նա տեղափոխուում է Ալեքսանդրապոլ, որտեղ տառներկու տարի ուսուցչական պաշտօն է վարում ս. Փրկչի տղայոց և Արղութեան օրիորդաց միջ-

նակարգ դպրոցներում: 1884 թ. տեղափոխում է Թիֆլիսի տնայնականության նշանաւոր Գայիանեան օրիորդաց միջնակարգ դպրոցը: 1885 թ. հրաւիրւում է էլմիածնի Գեորգեան ձեռնարկը ուսուցչութեան: 1886 թ. տեղափոխում է Բագուի հայոց դպրոցները և այլն:

Միջնակարգ դպրոցների կրօնի և հայոց լեզուի դասատուի պաշտօնը նա պատուով և իրան յատուկ արժանաւորութեամբ վարում է մինչև մահը:

Մօտ կէս դար հանգուցեալը հայ մանուկ սերնդի դաստիարակութեան գործին է նուիրւում և ամեն տեղ, ուր նա եղել է և աւուցել, լաւ դաստիարակի համբաւ է վայելել:

Ուսուցչութեան հետ միասին նա զբաղւում է նաև գրականութեամբ: Աշխատակցում է «Մեղու Հայաստանի» և «Արձազանք» օրաթերթերին և «Փորձ» ամսագրին:

Թարգմանում է Դիստէրլէդի «Հիմնական տրամաբանութեան կանոնները», Մասէի «Մի կտոր հացի պատմութիւնը», Կազմում է դրարաւ լեզուի քերականութիւն, «Ընթերցարան» մանուկների համար, աշխարհաբան է թարգմանում Եղիշէն, ընդհանուր պատմութեան դասագիրք է կազմում մեր դպրոցների համար և լոյս է ընծայում «Հայ բողոքականութեան պատմութիւն» Անդրկովկասում գիրքը:

1899 թ. Բագուի հայ համայնքի առաջարկութեամբ քահանայ է ծնանադրւում: Յետոյ դպրոցների հոգաբարձութեան անդամ է ընտրւում և տանում այդ պաշտօնը մինչև մահը:

Հայր Ղուկասեան իր այդ երկարամեայ գործունէութեան ընթացքում աշխատել է միայն օգտակար հանդիսանալ հայ ժողովրդին, բաւարարութիւն տալով նրա բարոյական ու մտաւոր կարիքներին ըստ իւր կարողութեան: Իբրև ազգային հասարակական գործիչ, ուսուցիչ, գրագէտ և քահանայ նա եղել է շիտակ և մաքուր, բարեբարոյ, քաղցրահամբոյր, համեստ և օրինակելի: Ուստի և յարգուած ու պատուած շրջապատից, բարեկամներից, ծանօթներից, աշակերտներից, պաշտօնակիցներից և մեծաւորներից:

Հանգիստ աճիւնիդ, անխռն գործիչ:

Գ Ե Ւ Ս Ն

ԼԱՅԼԱՇԻ (Գուրաշիսի նահանգ), 30 սեպտեմբերի:

Գանիցս գրուել է հայոց թերթերում, որ վրաստանի և Իմէրէթի կողմերը ծխական դպրոցներ են բացուելու, և ճիշտ որ ամեն տեղ բացուեցին, բայց Լայաշը չարժանացաւ այդ տաճարին: Լայաշի ծխականները շատ չքաւոր են և անկարող այս սուրբ գործի հիմք դնելու: Իսկ այս պատերազմը հօ բոլորովին աղքատացրեց նրանց: Կրկին դիմում ենք հայոց բարձր հոգևոր իշխանութեանը՝ Թեմիս առաջնորդի միջոցով, որ հոգան այս գործի մասին և ծխական դպրոց բանան:

Տեղիս Ս. Աստուածածնի տաճարի պատը երկրաշարժից կէս է եղած և մինք մեր միջոցներով չենք կարող նորոգել: Դոնէ այս վերջին սբ. տաճարը նորոգող լինէր:

Երկու տարի առաջ Լայաշում հրդեհ ծագեց և հայոց թաղը ամբողջովին այրուեց: Ոչ մի կողմից օգնութիւն չհասցրին՝ բացի տեղացի վրացիներից, որոնք փող ժողովեցին և ֆասուլածներին բաժանեցին:

Լայաշ գիւղն ունի մօտ 40—50 ծուխ, որոնցից և ոչ մէկը հայերէն չգիտէ: Փահանջն էլ երկար տարիներ մնալով այնտեղ և համարեա թէ հայերէնը մոռացել է: Ս. Աւետարանը վրացերէն է թարգմանում: Նա ծերացել է և ուզում է պաշտօնը թողնել, բայց

ո՛ւմ կարող է յանձնել այդ գործը և ո՛վ կարող է Լայաշում քահանայութիւն անել:

Եւ որպէսզի Լայաշի հայութիւնը չկորչի, անհրաժեշտ է բանալ ծխական դպրոց:

Անցորդ

ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳ-ՈՐԺՈՒԹԵԱՆ

Կովկասի Հայ Բարեգ. Ընկերութեան Խորհրդին

Ի նկատի ունենալով, չր վրացախօս վայրերում մայրենի լեզուն հետզհետէ մոռացութեան է տրւում և այդտեղի հայերը՝ բացի կուլտուրայէս յետադիմելուց, խորթանում են նաև հայութիւնից, միւս կողմից ցանկանալով իմաստան ձգել իմ լուծան ազգային կուլտուրական յառաջդիմութեան մէջ, խոստանում եմ պարբերաբար վճարել Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան Խորհրդին տարեկան հինգ հարիւր սուրբի, այն պայմանով, որ Խորհուրդն իմ անուան մի դպրոց պահի վրացախօս վայրերից մէկում: Տեղի ու դպրոցի ձևի ընտրութիւնը վերապահելով յարգելի Խորհրդիդ, խնդրելով միմիայն տարեկան դէժ մի անգամ իրազեկ պահել ինձ իմ անուան պահուող դպրոցի անտեսական ու կրթական գործի մասին:

Թովմաս Խան-Գիւլեանց

6 հոկտեմբ. 1916

Թիֆլիս

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Խորհուրդը շնորհակալութիւն յայտնելով բարերարին՝ յանձն է առել կատարել նրա ցանկութիւնը, որոշելով միանգամայն դպրոցի վրայ լինելիք ծախքի աւելին Ընկերութեան հաշուից անել:

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան շնորհակալութեամբ ստացել է եկատերիւնէ Ալեքսանդրեան Քալանթարեանից 75 ռ. հաշվարձ երեք չըքաւոր աշակերտների համար՝ իւրաքանչիւրին ամսական 6 ռ. վըճարով մինչև 7 փետրուարի առաջիկայ տարի, խոստանալով շարունակել նոյնը մինչև ուսումն. տարուայ վերջը:

Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Խորհուրդը, աչքի առաջ ունենալով, որ մեր ծխ. դպրոցների մեծ թուով չքաւոր աշակերտներ, հնար չունեն ամսական 6 ռ. վճելու և Ը-թեան ճաշարանից օգտուելու, ինչպէս արդէն այդ մասին որոշել էր, ուրբաթ, հոկտեմբերի 7-ին, Ընկ. գրադարանի դահլիճում Թիֆլիսի դպրոցների և հաստատութիւնների ներկայացուցիչներից կազմեց մի խորհրդակցական ժողով այդ մասին: Ժողովին նախագահում էր Կ. Հ. Բ. Ը-թեան Խորհրդի նախագահ պ. Ս. Յարութիւնեանը: Մտքերի փոխանակութիւնից յետոյ՝ ժողովը եկաւ հետեւեալ եզրակացութեան.

1. Այժմեանից աւելացնել ձրի ժաշողների թիւը 100 հոգով, որի համար իւրաքանչիւր դպրոցական վարչութիւն կրկնապէս բարերար, որքան իւր դպրոցից որոշուած թուից աւելի աշակերտ կը ճաշի:

2. Յաւելեալ ճաշող աշակերտներին ժամանակ տալ երկու ամիս մինչև դեկտ. 7-ը, մինչև դպրոցի վարչութիւնը ժամանակ ունենայ զանելու բարերարներ իւր աշակերտների համար:

3. Որքան աշակերտ կը մնան առանց բարերարների, դպրոցների գրաձևերից դուրս, դրանց համար կ'կազմակերպուի ընդհանուր ոյժերով մի ներկայացում կամ երեկոյթ, որի արդիւնքը կը յատկացուի անվճար աշակերտներին հաշուին:

4. Այս գործը կազմակերպելու համար, ներկայացուցչական ժողովը յարմար համարեց կազմակերպել Խորհրդին կից մի օժանդակիչ մասնաժողով, որ գործի Ընկերութեան անունով:

5. Ներկայացուցական ժողովը խնդրում է Խորհրդին՝ հրապարակել մի ընդհանուր ներկայացուցական ժողով ևս զարդոցների բոլոր ուսուցիչների և հոգաբարձուների, ուրբաթ, ամսոյս 15-ին, ուր և կընտրուի մասնաժողով:

* *

Կ. Հ. Բ. Ը. ԹԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐԻՑ

1. Խորհուրդը ի նկատի ունենալով Ջիարի ճիւղի վարչութեան նախագահ Ա. Ք. Գափամանեանի հրաժարականը, որոշեց զրել Ջիարի զարդոցի աւագ ուսուցիչ պ. Յակոբ Քանանեանին, որ հրապարակելով ընդհանուր ժողով կատարել վարչութեան նախագահի և ժամանակը լրացած անդամների ընտրութիւն և ընտրութեան արձանագրութիւնը ներկայացնել Խորհրդին:

2. Ընկերութեան հիւանդանոցի վերահսկողութեան համար ընտրուեց մի մասնաժողով հետևեալ անձնաւորութիւններէ՝ իշխ. Մ. Թումանեան, բժ. Աղասարեան, Ս. Բալաղեան, Բ. Մամուլեան և Յ. Շահնազարեան, որոնց յանձնարարուեց ծանօթանալ հիւանդանոցի գործերին և զեկուցանել Խորհրդին:

3. Կարգալով Թիֆլիսի վաճառական պ. Թովմաս Խանդուլեանի յայտարարութիւնը, որով նա 500 ռ. է նուիրում վրացական վայրերից մէկում իւր անուան մի զարդոց պահելու, որոշեց այդ զարդոցը պահել Սադարէջօ գիւղում և յայտնել նրան շնորհակալութիւն:

Խորհուրդը շնորհակալութեամբ ստացել է Սոփիա Վաս. Արզումանի միջոցով՝ էրա և Դաւիթ Անանեաններից յօգուտ Սահանի զարդոցի... 300 ռուբլի:

* *

Հ. Կ. Կոմիտէի որոշանոցների պահեստի յանձնաժողովի անդամ Ստ. Մալխասեանը հեռագրում է Ախալցխայից, որ այնտեղ կարելի է ճարել մեծ քանակութեամբ իւղ և լոբի:

* *

Հ. Կ. Կոմիտէն իւր վերջին նիստում Տրապիզոնի համար լիազօր է ընտրել Արշ. Առաքելեանին:

* *

Հ. Կ. Կոմիտէն Սարիղամիշից 150 որդ փոխադրեց Ալէքսանդրապոլ:

ՎԵՐՁԻՆ ՀԵՌԱԳՐԵՐ

ՀԱՅ. ԿԵՆՏՐ. ԿՈՄԻՏԵԻՆ

Կարինից Ձորեանը հեռագրում է. 25,000 ռ. ոտացայ, այլևս 10,000 ռ.: Երէկ Ս. Տէր Յակոբեանը եկաւ, սպասում ենք անհամբեր ալիւրի և բեռնասարքին (սրբանսպորտի). որբերին ուղարկեցի. ծայր աստիճան կարիք կալ տաք շորերի:

Ղամարլու — Այվազեանից.

Ալիւրի մեծ պահանջ կայ, խնդրում եմ շուտով ուղարկէք:

Ի գ զ ի ր — Նաջարեանից.

Սօգօրի Վանի շրջանը խնդրում է շուտով հեռագրէք Ձեր Իգդիրի պահեստապետին՝ փոխադարձաբար 50 պուղ շաքար տայ:

Սարիղամիշ — Ենգոյեանից:

Ամսիս 7-ին Կարին ուղարկեցի երկու վագոն ալիւր. այսօր ստանում եմ չորս վագոն ևս Սարիղամիշի համար:

Եկատերին ոգար — Մելքոնեանից.

Դանիշկակին տալիս է մեզ 19 վագոն ալիւր Գուլկեվիչ կայարանից. խնդրում է շուտով ազատել պահեստը և ալիւրը ուղարկել. ուղարկեցէք նարեադ:

Կ. Հ. Բ. Ը. ԹԵԱՆ ԴԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԻ ԳԱՐԵՆԱՌՈՐՄԱՆ ԳՈՐԾԸ ԳԵՏԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՈՎ

Ընկերութիւնս հարկաւոր զուտ փոխադրելով Դիլիջան և Նոր-Բայազիդ իր լիազօրներին՝ պատուիրեց զինք մեծ քանակութեամբ կարտոֆիլ գաղթականների համար:

Ի նկատի առնելով, որ նաւթի ևս անչափ կարիք կայ, ինչպէս տեղեկացնում են մեզ Մեծ-Ղարաքիլիսայից, որտեղ վերջին ժամանակ նաւթի ճգնաժամի միջոցին ֆուտոլը ծախում է եղել 30 կոպ., Ընկերութիւնս համաձայնուել է «Սիլէտ» նաւթային ընկերութեան հետ մի պահեստներին նաւթ մատակարարելու բոլոր սային գնով, և արդէն կարգադրութիւն է արուած 8 վագոն Բագուից ուղարկել հետևեալ վայրերը՝ Ղարաքիլիսա 1 վագոն, Աղէքսանդրապոլ՝ 1, Սարիղամիշ՝ 1, Երևան՝ 1 և Էջմիածին 2 վագոն:

Կարգադրուել է նոյնպէս Բաղուս գաղթականների համար զինք բրինձ:

Ք Ր Ո Ն Ի Կ Ո Ն

Դեն. Թամազեան ամսոյս 14-ին մեկնեց Դիլիջան, Հայկական Կենտրոնական Կոմիտէի նախագահ Գ. Ս. Յարութիւնեանի հետ:

Վրաստանի էկզարխը միջնորդել է, որ ուղղափառների հոգեւոր սեմինարիան, որ հիմա վերադարձնում են հիւանդանոցի է վերածուած, զատարկուի զարդոցական պարագմունքների համար:

Մանր կերպով հիւանդացի է վրաց զերասան և զրամատուրգ Վ. Դոնիան: Նրան բժշկում են երեք վրացի և հայազգի բժ. Քաթանեանը:

Գ. Արմէնեանի բեմխորութեամբ կազմուել է հայ զրամատուրգային խումբ: Ռեպերտուարի մէջ մտնում են մի շարք ինքնուրոյն օպերաներ և մի քանի քնարական օպերաներ, ինքնուրոյն և Թարգմանական — վերցրած աղջային և արևելեան լեզուներէ:

Յուսմը արդէն մեկնել է Երևան, որտեղից կը շարունակի իր ճանապարհը դէպի Թաւրիզ, ապա Թէհրան ու Անդրկասպեան երկիրը, իսկ այնուհետև Ռուսաստանի՝ գլխաւոր քաղաքները՝ Մոսկուա, Պետրոգրադ և այլն:

Տպագրուած է վրաց բարեգործական ընկերութեան 1915 թուի գործունէութեան հաշիւը, որից երևում է որ ընկերութիւնը 1915 թուին ծախսել է 182,667 ռ. 69 կ.:

Քաղաքային վարչութիւնը որոշել է՝ Յիցիանովի վերելքի Կախիթի հրապարակ տանող փողոցն ընդարձակել 10 սաժէնով:

որի պատճառով քանդուկներն են մօտ 20 տուն: Շուտով Դուռնա կը մտնուի նախագիծը՝ քննելու և հաստատելու համար:

* *

Բազուի հոգևոր կրթական «Սապէթ» ընկերութիւնը որոշել է բանալ բարձր հոգևոր դպրոց, որի նպատակն է լինելու զատարասելի թուրք հոգևորականներ և ժողովրդական դպրոցների համար ուսուցիչներ: Դպրոցն ունենալու է ինն տարուայ դասընթաց, նախագիծ-կանոնադրութիւնը թուրք հասարակական գործիչների քննութեան բովից անցնելուց յետոյ՝ մօտիկ ապագայում ներկայացուելու է պատշաճաւոր իշխանութեան ի հաստատութիւն:

* *

Փախստականների որբանոցների պահպանութեան համար զինեալ թաւամշեանը Հայկ. Կենտր. Կոմիտէի պատուաւոր նախագահ. Մխիթար Եպիսկոպոսին ուղարկել է 315,000 ա. յուլիս, օգոստոս, սեպտեմբեր ամիսների հաշուին:

Ներկայումս Թիֆլիսումն է «Бирж. Вѣд.»-ի թղթակից Ժ. Կ. Մ. Շիրազի, որը եկել է Անդրկովկաս յատկապէս ուսումնասիրելու հայ գաղթականութեան վիճակը և առհասարակ ծանօթացնալու տիրող դրութեանը: Պ. Շիրազին այս օրերս մեկնելու է Ալեքսանդրապոլ, Երևան և Էջմիածին, ուր ներկայանալու է Վեհ. Կաթողիկոսին:

Անդրկովկասից նա անցնելու է Պարսկաստան: Պ. Շիրազին տիրապետում է արեւելեան լեզուներին:

Ընտանապարհների հաղորդակցութեան միջնորդութեան կարգադրութեամբ առաջիկայ նոյեմբերին հաստատուելու է Վլադիկապոլ-Պետրոգրադ ուղղակի հաղորդակցութիւն:

1918 թուին լրանում է Ալեքսանդր 11 Կայսեր ծննդեան 100-ամեակը: Այդ տօնը յաւերժացնելու համար Պետրոգրադի քաղաքային դուման որոշել է 1861 թուի փետրուարի 19-ի յիշատակին կառուցանել մի ժողովրդական տուն՝ «Ալեքսանդր 11 Ազատարար Կայսեր ժողովրդական Տուն» անունով:

Հոկտեմբերի 15-ին տեղի ունեցաւ Նուխու վարժարանի (գիմնազիայի) հանդիսաւոր հիմնադրէջը: Նուխեցի Հաջի Մահմեդ Սադրի Ալիեւը շինութեան կառուցման գործի համար նուիրել է 100,000 ա.:

«Կոպէկ» հրատարակչական ընկերութիւնը մօտ ժամանակներս Պետրոգրադում կը հրատարակի «Правда» անունով մի մեծ օրաթերթ, որը ամերիկական լրագրերի նման բաղկացած կը լինի 14—18 կրեսներով:

Թիֆլիսի բարեգործներից մէկը խոստացել է խուլ ու համբիճ համար իր ծախքով շինել դպրոցական շէնք. այդ առթիւ խուլ ու համբիճի դպրոցի հոգաբարձութիւնը դիմել է Թիֆլիսի քաղաքային վարչութեան՝ ձրիարար մի կտոր գետին յատկացնելու այդ նպատակին:

* *

Արդէն թուրքստանցիների զօրակոչը յայտարարուած է, չաւաքելու են 200,000 հօդի, որոնք աշխատելու են ճակատում, թիկունքի պաշտպանութեան համար:

* *

Բազում կազմակերպուել է «Հայկական մանկապարտէզ հիմնող ընկերութիւն»: Հիմնուելիք մանկապարտէզում ընդունուելու են 40 հօդի, որից կէսը ձրի, կէսը վճարովի:

Են արել հրէական մանկապարտէզ տարբեական բաժնով: Նոյն միտքը յղացել են նաև Բագուի թիւրքերը:

* *

«Кавказ»-ը հաղորդում է, որ Վանի շրջանապետ Տերմէնի փոխարէն նշանակուել է գեներալ-մայոր Բարկովսկին:

* *

«Турк. Гол.»-ը հաղորդում է, որ Ֆերզանի նախկին նահանգապետ գեներալ Դիպիուսը նշանակուած է Հայաստանի ընդհանուր նահանգապետի օգնական: Հայաստանում պաշտօն են ստանձնում նաև Նամանգանի գաւառապետ Կրուկովը և Օշի գաւառապետի օգնական Գորոքինսկին:

* *

Հ. Կ. Կոմիտէի հոկտ. 12-ի նիստում պ. Գ. Էդիլեանը մի ընդարձակ զեկուցում տուեց գաղթականական որբանոցների մասին, ուր նա շրջագայել էր ամառուայ ընթացքում:

Ձեկուցումից յետոյ որոշուեց կրկին մի ժողով պուժարել Թիֆլիսի բոլոր որբանոցների խնամակալների ներկայութեան, իմանալ նրանց կարծիքները զեկուցման մէջ շօշափուած հարցերի մասին և ապա թէ պ. Էդիլեանի զեկուցումը յանձնել տպագրութեան:

ՏԱՃԿԱՅԱՅԵՐ

Մ Ո Տ Կ Ա Ն Կ

Տաւրոսի լեռնաշղթայի արեւելեան բազուկը, որ տեղացիներէց կոչուած է Սև-սար և Սաւնոյձորի կամ Բաղէշի կիրճով, ու Ռանվայի անցքովը անջատուած է Ընձաքիսար կամ Կապուկող լեռներից, իր բարձունքների վրայ կրում է Մոսկան լեռնապատը:

Սաւմաններն են՝ արեւելքից Բաղէշ կամ Սաւնոյձոր, արեւմուտքից՝ Մասուն, հիւսիսից՝ Խոյթ և հարաւից՝ Խարզան:

Լեռներ. — Մարաթու, Կուզի, Հորմոր, Շնագ, Փորակ, Մաղիքար, Խալըմս*, Նիւուն ևն:

Գետեր. — Քիւպեցու գետ, Մրցաւաց գետ, Բոկնոսու գետ, Երախու գետ, Մցու գետ. այս հինգ վտակները միանալով կազմում են Մէյստանայ գետը:

Բերդեր (աւերակ այժմ) Դիլուրերդ, Մաղիքար, Ուրուս, Տարլի, Կելճօկ, Բուկնոսու, Բերվու ևն:

Բերքերն են ցորեն, գարի, սպիտակ գլգիլ և բանջարանոցի բոյսեր: Մոսկանի մեղրը թերևս աշխարհի ամենից ընտիր մեղրն է:

Անտառներէն ստանում են զուգ (ընկոյզ), քարճին (փոքր տանձ), թութ, բոխնջ (բոնչի—գաղտաղան), հաղոզ (խաղոզ), ալուն, թուզ, կոխազ (կեռաս), սալոր, շիւր (մանր սալոր), սերկիլ, խնձոր, փոխըմբի (մեզ անձանօթ մի միւրգ), կաղին (բլութ և ոչիոկական կաղին կամ պնտուկ, այսինքն՝ ֆնդրգ), եղվարդի (մանր կարմրաւուն պտուղ է), դառինջ (դառն և թթու խնձոր) ևն:

Մոսկան խոտաւէտ, անտառաշատ և ծաղկազարդ մի դաւառ է. հետաքրքրութեան համար առաջ եմ բերում մի քանի ծաղիկների անուններ. — ձնձաղիկ, շաշիկ, շաւեռ, գառնկալ, իրիցուկ, գինարբ, մանիշակ, սօսըն (շուշան), բայրուն (բրաբրոն?), նարգիզ ևն ևն:

Մոսկանի հայաբնակ գիւղերը կոտորածից առաջ ունեցած բնակիչներով հետեւեալներն էին.

Խարդոզ 10 տուն, Կորվու 20, Կարբ 10, Բրուաք 15,

այ քառեղբ վրայ նշանակուած է Խալաւալու, Տեղական աւանդութեան համաձայն նոյի տպանը իջել է վէր Խալըմսու, սա գետեր է Մարաթուի, Մարաթուն լեռներից մըր Մարաթու:

Մզուք 30, Հոսանք 8, Նեղեն 20, Միրիթազ 10, Աբութազ 15, Աշքներ 100, Խուր 25, Քաշազ 40, Կնձու 50, Ուրուա 10, Մցի 25, Մեծձոր 5, Շէն 60, Մրցանք 10, Բոկնոտ 10, Նիշ 20, Գըր-խու 70, Զրտու 20, Արտրէր 15, Սղունդ 30. Ընդամենը 24 գիւղ և 624 տուն:

Իւրաքանչիւր տունը կամ ընտանիքը 10 անձ հաշուելով, ստանում ենք 6240 անձ, որոնցից հազիւ 1000 անձ կրցած է ազատուել կոտորածից և անցած Ռուսաստան:

Մոսկւան շրջապատում է խիստ անառիկ լեռներով, անան-ցանկի ծերայերով ու կիրճերով և անթափանց խիտ անտառնե-րով, որոնք ընձեռնում են անկախութեան միջոցներ հետեւալ ըմբոստ, վայրենաբարոյ և բարբարոս քրդական աշիրէթներուն. այդ ցեղերն են. 1. Մալա-Ոյո (Ոյոյի տուն), 2. Բուբէնցիք, 3. Մալա-Մահմուտ, 4. Էիւբքցիք, 5. Դոնանցիք, 6. Քէզուրցիք: Սրանք ազալարներ կամ թողուններն են, որոնք հաշւում են 1,500 տուն: Սրանցից զատ կան նաև առյեաներ հետեւալ անուննե-րով. — 1. Զանդարի, 2. Զիարէթի, 3. Թպէա, 4. Զիզանցիք, 5. Դատվանցիք, 6. Բաթըլմազ, 7. Շէնքքցիք, 8. Թրքանանք, 9. Կուռան, 10. Ուախա, 11. Խլորիկ, 12. Սամբու: Սորա ևս 7—800 տան չափ են հաշւում:

Մոսկւան իր անմաշկելի դիրքի և ժողովուրդին բարբարո-սական վարք ու բարքին պատճառաւ կուլտուրայի անհաղորդ և միևնույն ժամանակ կուսական մի երկիր է, ուր ճամբորդ ոտք կախած չունի: Թէ քուրդ և թէ հայ տարրը նահապետական պարզ նիստ ու կաջ ունի: Այնտեղ տիրում է ֆախերութեան զրուծիւն, որ մի տեսակ ճորտութիւն է: Իւրաքանչիւր ցեղապետ ունէր որոշ թուով հայ ֆախերներ, որոնք ենթակայ էին ճորտա-կան կամ ֆախերութեան տուրքի:

Հայերը դպրոց չունէին և ունենալու էլ հնարաւորութիւն չկար. արգելում էր այդ քիւրդերից. բայց իւրաքանչիւր գիւղն ունէր իր եկեղեցին, որ նախնիքներից էր մնում իբր ժառանգու-թիւն: Վերոյիշեալ 24 հայ գիւղերն ունէին միայն ութ քահանայ, որոնցից վեցը սպանուած են և միայն երկուքը կրցած են ա-զատուել:

Մոսկւանի հայութեան կոտորածը սկսում է Տարոնոյ կոտո-րածի հետ միաժամանակ. հրաժանը տրւում է Բիթլիսի կուսակա-լից. զործադրողն եղել է գայմապամը, որու կառավարական կեդ-րոնավայրն եղել է Դատվան (ոչ թէ Խլաթի Դատվան), զիւզը՝ Նախ ժանդարմաներու միջոցաւ երիտասարդութիւնն ու կուուելու ընդունակ տղամարդիկ զինուորութեան պատրուակին տակ խուժը-խուժը հեռացնում են պաւտից ու կոտորում, ապա քրդե-րին են հրամայում, որոնք սկսում են անխնայ թալանել, սպա-նել, այրել և անլուր խժոժութիւններ գործել անդէն մարդերու, կանանց և երեխաներու վրայ:

Քուրդ ցեղապետներից ամենաշատ բարբարոսութիւն անող-ներն եղել են Մալա-Մահմուդները, մասնաւորապէս Հաջին ու Արֆուն, որոնք Դեկտեմբեր 200 -է աւելի հայերը հաւաքելով փակում են երկու տներու մէջ և կրակ տալով վառում են: Սրբը Աղրե-քեկ լէ գինայ, ասում էր ինձ այս տեղեկութիւններն հաղորդող Բուկնոտցի Աղամ Վարդանեանը, որ 66 ամեայ ուշիմ և բանի-մաց մի ծերունի էր, յղի կնկաւոց փորիւր ճղքեցին ու գերխէք որէ քաշեցին, հընդէ ևս խառ (այս) աչքերով տեսայ:

Եղել են և բարեկամ ու պաշտպան ցեղապետներ էլ, որոնց անունները նշանակել աւելորդ եմ համարում. սրանց շնորհիւ վերոյիշեալ Աղամ Վարդանեանը, իր երկու որդիք՝ Սիմոնի, Խա-շիկի, եղբայրը՝ Յովհաննէսի և Նյեցի Դիւան անուն քրդու օգնու-թեամբ 40—50 հայ կին և երեխայ պաշտպանում են 200-նոց քրդական մի խումբանի դէմ և ամբողջ մի գիշեր կոուելով փախ-ցնում են Նիշ, ուր մի ժամանակ Զնալուց յետոյ փախչում են Մուշ և ազատւում:

9 հոկտ. 1916

Մեծ-Վարդապետ

Ս. Մովսէսեան

Գ Ե Ղ ա ր ո լ Ե ս ա

ԱՐՁԱԿ ԲԱՆԱՍՏԵՂՇՈՒԹԻՒՆ

SUSISU ՎՐԷԺԸ

Տաւտ, վերցրի դաշոյնս,
Եւ վրէժիդ Թափից
Իջայ զունագեղ կանաչ ձորին մէջ,
Մի գեղ քրդունի
Նըստել՝ սիրագեղ իր սիրտն էր երգում.
Մերկացրի դաշոյն, մօտեցրի նրան,
Նա երգեց շատ քաղցր,
Հրուստ հայեացքներն աչքիս բոլորեկեց,
Որտաւ արարուեց
Նրա կրքերին մէջ սէրն էր այրւում...
Տաւտ, ներիր դուն ինձ,
Վրէժդ զոնցի նրա վառ սիրոյն:

Եւայ գետափին, ընկել էր այնտեղ մի անմեղ
մանուկ

Վերցրի դաշոյնս
Ժպտաց նրա դէմք,
Շուշանի վրայ շողուած շողերի մեղմով,
Դաշոյնս դողաց, հայեացքս մոլորուեց...
Տաւտ, ներիր դուն ինձ,
Ես սարսափում եմ անմեղութիւն մորթելու:

Բարձրացայ սարին.
Հիւծած ու դեղնած մի այրի այնտեղ,
Մունը էր չորեւ շիրիմին վրայ,
Եւ հեծեծանքով ցուեք հառաչում:
Դաշոյն վերցնել զառն տանջանքի դէմ,
Տաւտ, նրա անէծքից հոգիս կը փղձկի:

Իջայ ես պարտէզ.
Նստել էր այնտեղ թշնամին հպարտ,
Խրմում էր գինին, անիծում տանջանք,
Բրնձեցի նրան,
Խաչաձեւեցի ոճրոտ ձեռները,
Ինչպէս մահուանդ օր քու բազուկները
Զարգում:

Մերկացրի դաշոյնս.
Անիծեց նա ինձ,
Բայց վրէժիդ ուժով կատղեց ձեռներս,
Զարկի պարանոց՝ իր ճոխ սեղանին,
Վերցրի բաժակ և խմեցի
Նրա թունաւոր սեցած արիւնից:
Տաւտ, օրհնիր դուն ինձ,
Այս քու վրէժն է:

Ն. Բայազիտ

Անուշաւան Լէոս

Գրականութիւն

ՀԱՂԻՆ ՍԷՐԸ

Ոչ ոք կը հաւատար, որ նա պիտի կատարէր իր ըսածը:

Ոչ մէկ ազաջանք կարողացաւ ազգել, ոչ մէկ բռնութիւն՝ շարժել զայն իր տեղէն, հեռացնել՝ իր տնէն: Փայտի պէս պինդ ու հաստատ կամքով որոշեց Յնայ: «Թէ մեռնիմ, իմ տան մէջ կը մեռնիմ», ըսաւ ու Յնայ: Իր էութեան արտայայտութիւնն էր այդ:

* *

Նրկու օր էր ինչ կը պարպուէր քաղաքը: Կը հեռանային վերջին Յնացորդներն ալ.— տկարները, ծերերը, հիւանդները... Ամենէն անկարներն անգամ ոյժ էին ստացել և կը փորձէին փրկել իրենց ցաւազար գոյութիւնը...

Բանջոր է կեանքը...

* *

Մինչև իրիկուն ծերունին դիտեց այս գլխապատառ փախուստը, ապա ներս մտաւ, խնամով կողպեց դուռը ու պարտէզ ելաւ: Թեթև հով մը, ծաղիկներու բուրմունքով հոտաւէտ խփեց իր ճակտին ու ծածանեց ճերմակ մազերու փունջերը: Եօթանասուն տարիներու բնական տակ կոպտած մէջքը ուղղուեցաւ սակաւ ինչ, և ուրախութեան շող մը լուսաւորեց իր խորշումած դէմքը:

Ինչքան ուրախ էր, որ զննաց...

Եւ ինչպէ՞ս երթար. ինչպէ՞ս թողուր այս բոլորը, որոնք ինքն էր խնամել, իր ձեռքերովը տնկեր, մշակեր, ջրեր, ինչպէ՞ս թողուր այս սպիտակ փոքրիկ տնակը, այս պարտէզը, այս ծառերն ու ծաղիկները: Այստեղ ամեն ինչ այնպէ՞ս մօտ էր իր սրբոյն, այնքան ծանօթ իր հոգուն, որ կարծես իր իսկ էութեան մէկ մասնիկը լինէր: Այստեղ ամեն իր յիշատակ մ'ունէր, ամեն տունիկ գէպք մը կը պատմէր իրեն, գէպք մը տրտում կամ անհաշիւ...

* *

Դանդաղ յառաջացաւ ծերունին փոքրիկ արահետով, այնքան սիրուն ու կոկիկ, որ ինքն էր շինել իր ձեռքով, մօտեցաւ խնձորենու տակ դրուած խոշոր նստարանին ու նստաւ:

Վերջապէս էր. արեւմուտքի ամպերու կարմիր-ծիրանի վարպետը վարդադոյն շողերով կոծէր պարտէզները քաղաքին, որու վրայ կիջնար մահուան ու աների լուսթիւնը...

Վարդադոյն շողերը լեցուել էին ծերունու պարտէզը: Իրիկուն վերջին լույսերը կանգնողապաշտային մուգ-կանաչ տերևներու վրայէն: Մտերու երկար ստուերները կը տարածուէին պարտէզին մէջ, ու խառնուելով իրար կը կաղմէին մի թեթև խաւար, որը կը պահուէր կարծես անկիւններուն խորքը ու ծառերու փէշերուն տակ: Լուսթիւն մը, անաւոր ու մահասարսուռ, կիջնար քաղաքին վրայ ու պարտէզին...

Ծերունին իր շուրջը նայեց... Այնտեղ ամեն ինչ իր անցեալէն էր պատմելու, ամեն ինչ, այլևս իր յաւիտեան կորած, քաղցրութիւններէն կը խօսէր: Ու իր գէմքը, թեթև վարդադոյն շողերու մէջ, մոռացեալ:

Ի՞նչ կը մտածէր նա: Ի՞նչ փոթորիկներ, ի՞նչ յոյզեր կը խռովէին իր հոգին այդ ուշ պահուն, խորհրդաւոր լուսթեան քողով պատած պարտէզին մէջ: Ի՞նչ էր այդ պահուն իր հոգու վիճակը, որ ամայացած քաղաքին պէս սգաւոր էր ու տրտում... Ամբողջ տասնեակ տարիներու յիշատակները, տրտում կամ ուրախ, անուշ կամ վշտալի, կը կուտակուէին իր էութեան խորքը ու հրդեհի կուտային հոն, զեռ ինչ որ կանգուն էր:

Անաւոր անօրինակ հրդեհ, հոգու կործանում...

* *

Ան իր դիմացն է հիշատակի զեղեցիկ ու զաւար տանձնին, որ իր կրտսեր որդու տարիքին էր: Թնդանօթի զնդակ մը ամիսներ առաջ փրցուց անոր հիւզը: Ու քանի մօր վերջ թնդանօթի զնդակ մըն ալ տարաւ իր վերջին զաւակն առքը, ու զեռին տաղալեց...

Վեր կացաւ ծերունին հայրական անհուն խնամքով, գործովնօք շփեց ծառի բաց վերջը, որպիսի փափկութեամբ պիտի դիպնար իր զաւակի վերջին, որ չը ցաւցնէր. շոյեց մի քանի անգամ, շարժեց սպիտակափառ գլուխը, ու նորէն վերադարձաւ իր տեղը: Նստաւ ու գլուխը թեքեց գէպի վարդենու այն փոքրիկ, նիհար հիւզը, որ կերկարէր նստարանին վրայ:

* *

Գիշերը կիջնար տակաւ... Ստուերները աւելի դաժան տեսք մը կուտային ծերունիի դէմքի խորացող կնճիռներուն: Կախուած յօնքերու տակէն արտաստովոր փայլով կը շողային ծերունու աչքերը, որոնք կը շարունակէին դիտել տակաւին շրջապատը, յիշատակներու այդ բունը...

Ի՞նչ լաւ էր հիմա, իր տան մէջ, որ իր քրտինքովն ու շարժարանքովն էր կառուցել իր փոքրիկ, սիրուն պարտէզին մէջ, որ իր մտքի ու ձեռքի ստեղծագործութիւնն էր. իր ծանօթ ու մտերիմ ծաղիկներուն քովիկը, շրջապատուած սիրելի ու անուշ յուշերով...

Գոհ էր. բայց և՛ այնպէ՞ս արտում...

Կարող էր մեռնել:

* *

Անաւոր էր... Ամառնային պայծառ արևը կը ժպտէր ամայացած քաղաքին:

Ու խնձորենին շուք կանէր ծերունին վրայ, որ կը քնանար յաւիտենական քնով:

Յ. Յովհ. Ն.

Մ. Ա. Յ. Մ.

(Պատմ. գիշերային)

Եւ վերաւորներին օգնութիւն ցոյց տուող Ընկ. անդամ եւ: Մեր Ընկերութիւնը ինքն իրեն համար առողջապահներ (սանիտարներ), պթութեան քոյրեր և հիւանդապահներ է բնորոշում: Թեկնածունների ընտրութիւնն այն ժամանակ է տեղի ունենում, երբ նրանք գրաւոր պարտաւորում են պատերազմի ընթացքում ծառայել այնտեղ, ուր կուղարկեն նրանց:

Մենք տեղեկութիւններ ենք հաւաքում այն զրդապատճառների մասին, որոնք առիթ են ծառայել մեր թեկնածու-թեկնածուների կանգնողատներից իւրաքանչիւրին գնալու վերադարձը հերոսներին օգնող զօրութիւն ճանապարհով:

Հայրենիքի համար պատերազմի դաշտում քաջութեան և անձնուիրութեան բազմաթիւ օրինակներ են տեղի ունենում, բայց մենք հպարտութեամբ կարող ենք հաստատել, որ Ֆրանսիայի թեկնածու, թէ՛ մէկը և թէ՛ միւսը անվերջ շափերի է հասնում:

Ներքե ընդունած երեք նամակները՝ ուղղուած Լուիզ Ն-ին, Ք...ում, ամբողջովին հաստատում են զթեկնածու քոյր Լորէն Բ.-ի սխրագործութեան մասին ունեցած մեր բոլոր համոզումները:

ՆԱՄԱԿ ԱԲԱՋԻՆ

«Վուազէ, 2 օգոստոսի 1914 ամի

«Իմ բարի, թանգազին քոյր Լու:

«Այսօր մեր գունդը դուրս է գալիս մասնակցելու ազատագրական պատերազմին: Չգիտեմ ուր կերթանք, բայց այդ միև

նոյն է: Մտածիր միայն, թէ ես ինչ լուս արի, որ կամաւոր գորուեցի: Միթէ 18 տարեկան լինելուս պատճառով ինձ էլ չպիտի տանէին զինուորակոչի ժամանակ:

«Բայց բանն այդ չէ: Վայրկեաններս հաշուած են և ես պիտի շտապեմ վերջացնել իմ անջատում-նամակս: Ես արդէն մայրիկին ու ժանին գրել եմ: Նրանք այժմ մեր Շեպերետեան ագաւորակումն են: Ես պէտք է քաջալերեմ ժանին: Խեղճ եղբայր, Բնչ-պէս կը ձմեռանայ: Նրա 15-ը նոր է լրացել: և պէտք է նստի ձեռները ծայած, այն էլ այն ժամանակ, երբ բոլորը գործի են:

«Նամակս չափից դուրս անկապ է, մօրթոյր Լուս, ճիշտ չէ: Բայց ես ուրախութիւնից գլուխս կորցրել եմ:

«Հենց նոր տուին ինձ մայրիկի գրած բաց նամակ: Երբ նրան նամակ գրես, նորից կրկնիր, որ ես շատ եմ սիրում նրան և մեծարում եմ իր բարութեան ու քաջութեան համար:

«Լսիր, թէ ինչ է գրում ինձ:

«Գերմանացիք են ուղել պատերազմ: Մեզնից իւրաքանչիւրը պարտաւոր է իր պարտքը կատարել: Կարող ես հաւատացած լինել, որ ես ու ժանը անդադար կը մտածենք քո մասին, իսկ դու պէտք է մոռանաս մեզ և միմիայն յաղթանակի մասին մտածես: Ժանը բոլոր սրտով համբուրում է քեզ, իսկ ես օրհնում եմ իմ որդուն: Յաղթող վերադարձիր տուն:

«Նամակի տակ ստորագրուած մայրիկի անունը, իմ աչքում բոլորովին այլ նշանակութիւն ունի:

«Լոտարինգիան... Մեր Բէթգիւհիմի ասաղը, մեր յոյսը, մեր զորքը:

«Յատնութիւն, թանկագին մօրաքոյր: Հազարաւոր համբոյրներ քրոջ որդի Ֆրանսուա Բ.-ից:

ՆԱՄԱԿ ԵՐԿՐՈՐԴ

«Շեպերետայի քաղ. խորհրդարան
13 սեպտ. 1914 թ.

«Տիկին. դուք վկայութիւն էիք ուղել ինձնից Ձեր քոյր՝ Շեպերետայի ազարակատիրուհի Լորէն Բ.-ի մասին, որը մեր հողի գերմանական զօրքի կողմից գրաւուած մասի վրայ էր ապրում:

«Թէպէտ այժման էլ հեշտ չի ինձ համար Ձեր խնդիրքը կատարել, բայց ես պարտքս եմ համարում հաղորդել զինմանական անպիտութեան անբաղդ զոհի քրոջն ամբողջ ճշմարտութիւնը:

«Լորէն Բ.-ն իր 15 ամեայ որդի ժանի հետ ապրում էր իր ազարակում:

«Սեպտեմբեր 2-ին մեր գիւղը գրաւեցին նախ գերմանացոց ուլանները և ապա նրանց հետեակ զուեղը:

«Գերմանացի զինուորներին շատերը պատերազմից առաջ մեր համայնքում էին ապրում: Նրանք մատնիչ-գաւաճանի դեր կատարեցին:

«Ձեր քոյրը համարում էր բարեկեցիկ, նոյնիսկ հարուստ էին: Գերմանացիք նրան հրամայեցին 80,000 մարկ (100,000 ֆրանկ) վճարել իրենց մօտ եղած որդին ազատելու համար, այնպէս որ նրանց սպանելի ասելով՝ նա մեղադրում էր իր Ֆրանսուա որդուն ֆրանսացոց կամաւորների շարքը մտցնելու համար:

«Նա իր մօտը 80,000 մարկ պատրաստ չի ունենում, ուստի ժամանակ է խնդրում պահանջած գումարը Պարիզի բանկից ստանալու համար: Բայց զինմանացոց զաժանութիւնը գերիշխում է ազահութեանը. նրանք համար, եթէ կարելի է այսպէս ասել, յանցագործութիւնը քաղցրութիւն, վայելք է:

«Իր խնդիրքը կատարելու համար Ձեր քրոջը մի շարք ժամանակ էր հարկաւոր, մինչդեռ մի ժամ միայն տուին, աւելացնելով որ ժամանակամիջոցը լրանալուց յետոյ արդարադատութիւնը (նրանք չէին ճնշում այդ բառը գործածելուց) կը կատարուի:

«Մի ժամ միայն:

«Ինձ կապուած ձեռքերով հրամայեցին վկայ լինել Ձեր քրոջ որդու վախճանին:

«Այդ ձեր ուղղակի պարտականութիւնների շրջանակի մէջ է մտնում, ժանրակչի կերպով արտասանեց ատեանի գերմանացի սպան:

«Անբաղդներ: Ձեր քոյրը կապուած էր ջրհորի մուտքի մօտ, իսկ ժանին յենել էին խոհանոցի պատին՝ զօրքի դիմաց, որը պիտի կատարէր այս վայրենի դատաւճիռը: Այս 15 ամեայ տղան մեռաւ հերոսաբար: Մահուանից մի վայրկեան առաջ ասաց.

«Ներիր, մայրիկ, եղբայրս վրէժխնդիր կլինի մեզ համար: Ես անբաղդ մօր հետ ազարակի դռան մօտ՝ նահատակի գերեզմանի առաջ մնացել էի կանգնած:

«Ես յաջողեցի ձեռներս արձակել, իսկ յետոյ արձակեցի Ձեր քրոջը: Նա լաց չեղաւ: Կան վայրկեաններ, երբ արցունքը դուրս չի գալիս, այլ կապարի ծանր կաթիլի պէս սրտի վրայ է ընկնում:

«Պարոն մէր, դարձաւ նա ինձ այն աստիճան հանգիստ ձայնով, որ ես նոյն իսկ վախեցայ այդ հանգստութիւնից. դուք բարի չէ՛ք լինի օգնելու ինձ, թողելու որդուս այն խնձորենու տակ, որտեղ նա սիրում էր նստել ու կարդալ:

«Ես կատարեցի նրա խնդիրքը:

«Այն ժամանակ նա ծունկ իջաւ գերեզմանի առաջ և մոր-մահաց:

«Այժմ գնացէ՛ք: Դուք, անկասկած, նման ձեռի մի պարտականութիւն ուրիշ տեղ պիտի կատարէիք:

«Ամբոս: Այդ ճիշտ էր: Ամբողջ համայնքում աւերածութիւն, յուսահատութիւն և մահ էր թագաւորում:

«Այլևս չտեսայ Ձեր քրոջը: Նա հետեւող օրն ևնթ անյայտացաւ: Ամեն մարդ այնպէս էր գրաւուած իր սեփական անբաղդութեամբ, որ ոչ ոք նրան ուշադրութիւն չգարձեց:

«Ես շատ ցաւում եմ, որ Ձեզ այս տեսակ անորոշ վկայութիւն միայն կարող եմ տալ: Բայց Ձեզ տեղեկացրի այն բոլորը, ինչ որ ինձ յայտնի էր: Ընդունեցէ՛ք, տիկին, յարգանքներիս ցաւակցական արտայայտութիւնը:

Մէր Թ. Շ.-ից»

ՆԱՄԱԿ ԵՐԿՐՈՐԴ

23 հոկտ. 1914 ամի

«Լուիզա, թանկագին քոյրիկ, ներիր երկար լուսթեանս համար:

«Նրանք զնգակաւորեցին ժանին: Ֆրանսուան սարսուռեց պատերազմում: Ես ուղեցի ինքնասպանութեամբ վերջ տալ կեանքիս, բայց Տէրը մի հասարակ զինուորի շրթունքներով հրամայեց ինձ ապրել:

«Այդ այսպէս եղաւ: Վիրաւորներ էին բերում. կառքը կանդ-նեց ճիշտ իմ կանգնած անկիւնի մօտ: Ես ինչու նայեցի նրա վրայ, ինչու մօտեցայ այդ տառջուղներին: Ես էլ չգիտեմ և չեմ էլ կարող բացատրել:

«Դիմացս պառկած էր մի վիրաւոր զինուոր, այնպէս երիտասարդ, ինչպէս որդիքս: Նա տարութեան մէջ էր և ոչինչ չ'արտայայտող աչքերով վրաս էր նայում: Յանկարծ նա մի շարժում արեց, կարծես ուղում էր իմ վրաս նետուել, բայց նոյն վայրկեանին մի խոճալի անքոցով նորից բարձի վրայ ընկաւ: Այդ ժամանակ թախծոտ, ճիշտ երեխայի պէս շնչաց՝ բռնարկեց:

«Այն ժամանակ ես հասկացայ, որ նրա ձեռքն է բերել ինձ այստեղ. նա, որ անտեսանելի կառաւարում է աշխարհը, ես զրկուել եմ երեխաներիցս. իսկ միևնոյն ժամանակ ինձ մայր եմ կոչում: Ես հասկացայ, Լուիզա, և անմիջապէս հասկացայ, թէ ինչ է պահանջում ինձնից Ստեղծողը: Նա ուղեց, որ այս տառջուղ, երիտասարդների բացակայ մայրերին ես փոխարինեմ:

«Այլևս չեմ լսեց լինում, չեմ յուսահատուում: Իմ հարազատ

գերեզմանները հեռում են մնացել... Եւ կեանքի նոր շրջան եմ մտնում:

«Եւս գթութեան քոյր կրինեմ, իսկ քոյր Յրանսիայի վիրաւորները՝ իմ գաւազները»:

Լորէն. Բ.
Քարգծ. Խ. Եղանեան

Գ ի տ ա կ ա ճ

Լ Ո Ր Դ Բ Ր Ա Յ Ս

Յ Ե Ղ Ա Յ Ի Ն Ջ Գ Ա Յ ՈՒ Մ Ը

ՈՐԳԷՍ ԱԶԴԱԿ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Ա Ն ՝ ՇԱՐԼՈՒՄ

«Համբաւարներին» վերջընթեր՝ 40 համարում խմբագրութիւնս տպագրելով մեծանուն հայասէր տեղւորացի Լորդ Ջեյմս Բրայսի պատկերը, կենսագրականը և համառօտ քաղաքական գործունէութիւնը՝ ժանաւանդ ի պաշտպանութիւն Հայոց դատի, շնչտեղ էր և նորա իրաւագիտական և պատմագիտական ուսումնասիրութիւնները:

Արդ «Համբաւարներին» այս համարից սկսեալ մեր ընթերցողներին տալիս ենք հայոց դատի այս քաջամարտիկ պաշտպանի «ՅԵՂԱՅԻՆ ՋԳԱՅՈՒՄԸ» որպէս ազգային պատմութեան մէջ» փոքրիկ, քայքայ ամփոփ և հմտօրէն պատմական ուսումնասիրութեան թուղթանութիւն:

1915 թուականի փետրուարին Լոնդոնի Կենցաղային Կոլեջի Կոլեջէ-ում Լորդ Բրայսը աղանաւոր գիտնականների մի ժողովում կարգաց աջ վերնադրով դասախօսութիւն: Յետոյ էլ այդ դասախօսութիւնը հրատարակել է մի գրքոյիով՝ ժողովրդական լայն խաւերին մատչելի դարձնելու մտքով: Մօտ 40 էջից բաղկացած այդ գրքոյի մի ամփոփ, քայքայ հմտօրէն մի հայեացք է ցեղային պայքարի ծագման, ինչպէս նաև պատմութեան ընթացքում նրա կատարած դերի մասին: Նա լայն ուրուագծերով պարզում է տոնմային ընթացքների, կուրսուրական-կրօնական ազդակի հին և միջին դարերում կատարած ազդեցութեան և ցեղային ինքնագիտակցութեան ծնունդը նորագոյն ժամանակներում:

Գրքոյից հայերէնի թանգմանել է պ. Արշակ Մաթիստեանը, և Լորդ Բրայսը սրա խնդրանքով գրել է մի համակրական առանձին ներածութիւն հայերէն թարգմանութեան համար:

Հայերէն թարգմանութիւնը կ'արտատպուի իբրև առանձին գրքոյի Հայկական Կենտրոնական Կոմիտէի կողմից: Գրքոյիս արդիւնքը յատկացուելու է փախստականների օգտին:

խմբագրութիւն

Ե. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե.

Քրիստոնէական թուականի առաջին դարերից ի վեր պատմութեան մէջ մի ցեղի կեանքը պահպանելու, նրա պորձունելութիւնը հրահրելու և աշխարհին ծառայութիւն մատուցանելու գործում չկայ աւելի ակնարուղի օրինակ ազգային զգացման արժէքին քան այն, որ ներկայացնում է հայ ժողովրդի պատմութիւնը: Ընդունելով քրիստոնէութիւնը գրեթէ այն ժամանակ, երբ Յիսուսի կրօնը յաղթանակում էր հռոմէական կայսրութեան մէջ և Մեծն Կոստանդիանոսի օրհրդից ի վեր դառնում էր տիրապետող հաւատը, հայ ժողովուրդն անկից ի վեր յարատև հաւատարիմ է եղել թէ քրիստոնէութեան և թէ իր ազգային գաղափարին: Նրանք զիմադրեցին Պարսկաստանի Սասանեան թա-

գաւորների յարձակումներին և պահեցին ինքզինքնին իբրև մի կերպ հեռակայ պատուար հռոմէական կայսրութեան, մինչև որ թիւրքական հեղեղը ժԱ. և ԺԲ. դարերում արշաւեց նրանց վրայ: Նրանք միշտ էլ կառչել են իրենց կրօնին և իրենց ազգային զգացման, թէև մասնաւորապէս վերջին քառասուն տարիների ընթացքում նրանք շարունակ կրել են կեղեքումներ՝ աւելի քան ունէ այլ ժողովուրդ: Նրանց տառապանքները և նոյնիսկ դեռ մեր մաքում թարմ 1895—96-ի կոտորածները չեն խորտակել նրանց ոգին, թէև նրանք յուսաբեկուեցան այն իրողութիւնից, որ քրիստոնէայ պետութիւնները չի հասան նրանց օգնութեան:

Վերջին չորս ամսուան ընթացքում նրանք կրում են դեռ ևս աւելի աշուր տառապանքներ: Թուում է որ այս բոլոր թիւրք կառավարութիւնը ճշմունք էրնաջինջ անել ամբողջ ժողովուրդը՝ կոտորածից ազատուածները տեղափոխելով գէպի հեռու վայրեր, ուր նրանցից առնուաչն ոմանք պետքերի կարոտութիւնից դատապարտուած են կորստեան:

Միծն Բրիտանիայում մենք որ շատնց խորապէս ամալուել ենք հայերի տառապանքներով և հիացել ենք նրանց տուհուլեթեանը առ քրիստոնէական հաւատքը և առ իրենց ազգային աւանդութիւնները, լրջօրէն յոյս ունինք որ իբրև արդիւնք ներկայ պատերազմի՝ նրանց համար կը ծալի մի լուսագոյն օր: Մենք ցանկանում ենք խնդրել նրանցից չյուսահատուել նոյնիսկ խաւարի այս ժամին: Ապահովաբար նախախնամութիւնն թոյլ չի տայ, որ կորչի երկրի երեսից մի ժողովուրդ, որ այնչափ շատ տառապել է, և սակայն պահպանել է իր վաղեմի կեանքը, և մշտական ապացոյց է տուել իր մտաւորական կարողութեան: Անշուշտ օգտակարութեան և պատուի, յուսանք նաև խաղաղութեան և բարօրութեան մի ահզ վերապահուած է նրա համար ապագայում:

ԲՐԱՅՍ

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԿՐՈՒԹԵԱՆ

Անծաղատի պ. խմբագիր

Թոյլ տուէ՛ք խնդրեմ ձեր պատուական շարաթաթերթի միջոցով խորին շնորհակալութիւնս յայտնելու թիֆլիսաբնակ պ. Միխայիլ Գևորգեան Միրզայանին, որը իր միջոցներից չընտանջեց հարիւր (100) սուրբ նուիրելու Ձեռարի եկ. ծխական զԵՂ: րոցի օգտին: Որհնեալ լինի նուիրատուն:

Ձեռարի ծխատեր Ա. Բոյ. Գեորգեան
11 հոկտեմբ. 1916, Թիֆլիս

Թալա գիւղ (Ղազախ), 30 սեպտ. 1916

Մեր գիւղը բաղկացած է մօտ հարիւր տնից, որի 1-ը գիւղից բացակայ են պատերազմի պատճառով, և մեր եկ. ծխ. դպրոցի շինութեան մթերքները պատրաստ են, բայց միջոցներից իսպառ զուրկ լինելով հնարաւորութիւն շունինք շէնքը հիմնարկելու, ուստի խնդրում ենք բարեբար մարդոց քաղցր ուշադրութիւնը՝ օգնութեան գալու մեր դպրոցի շինութեանը: Նուէրները կարելի է Քարվաշասարայի Բ. Ը. Վարդութեան միջոցով հասցնել հոգաբարձութեան:

Թալա գիւղի եկ. ծխ. դպրոցի հոգաբարձուներ՝ Նիկողայ Ա. միրաղեան, Արշակ Մ... Մկրտիչ Խաչատուրեան.

Վ Ր Ի Պ Ա Կ

«Համալսարանի № 40-ի «Մանկանցի խաղեր» յոգուածի մէջ սպրդել են հետեւեալ վրիպակները. 1269 էջ. ներք. 17 տող, ապուած է՝ մասնագրական խնդիրը, պիտի լինի մասնագրական խաղերը. 1270 էջ ներք. 12 տող նմանագրական շարքը—նմանողութեան շնորքը. 7 տող շան առաջին առնելու—շան առաջին անելու, 1271 էջ ներք. 6 տող, սոսկ առնելու—սոսկ նայելու, 1 տող ձեռով գրել—ձեռով գրել, 1272 էջ վերեւից 2 տող չեն ազատուած—անջատուած:

Խմբագիր՝ ՍԱՄՍՈՆ ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆՑ

Հրատարակիչ՝ Կ. Հ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Յ ա յ տ ա ր ա ր ու ր ի լ Ո Ո Ն Ե Ր

Կ. Հ. Բ. Ընկ. և Կ. Կոմիտէի նախագահ Ս. Յարութիւնեանցի տնունով Ամերիկա գաղթած մշեցի Խոսրով Կոնչոյեան 300 ա. է ուղարկել, մշեցի Ալէքսան Մովսէսեանին յանձնելու համար: Ալէքսան Մովսէսեանի հասցէն իմացողները թող բարեհաճեն յայտնել Հ. Բ. Ընկերութեան գրասենեակում:

Մուշ շրջանի «Թիւ» դիւղի բնակիչ՝ Բարսեղ Միթարեանի որդին Մ. Բարսեղեանը, որ այժմ ողջ-առողջ գտնուում է Աթէնքում, մի նամակով խնդրում է Հ. Կ. Կոմիտէին, տեղեկութիւն տալ իր ընտանիքի և մերձաւորների վիճակի մասին: Կոմիտէն այսու խնդրում է Մշեցի բոլոր այն հայրենակիցներին, որոնք ռեէ տեղեկութիւն ունին յիշեալ Մ. Բարսեղեանի մերձաւորների մասին, փութան հաղորդել նրան, հետեւեալ հասցէով. Monsieur M. Parseghian, chez Messieurs Stepan Iplisjan, passage Negroponte Athenes (Greece):

ՔԱՄԱՆԵԱՆՑ Ս. ԴՊՐԻ

Կազմած և վեհափառից թոյլատրած

ԿՐԾՆԻ ԴԱՍԱԳՐՔԵՐԸ

Ա. տարի. Առակներ, Յիսուսի կեանքից պատմութեանը. գինը 15 Կ.	
Ա. տարուայ նիւթի մշակութիւնը, ձեռնարկ դասատուների համար	40 »
Բ. տ. Նահապետների կեանք	20 »
Գ. տ. Իսրայէլի առաջնորդներ, թագաւորներ	35 »
Դ. տ. Մարգարէներ	40 »
Ե. տ. Յիսուսի կեանք	50 »

Դիմել Թիֆլիսի գրադաճառներին կամ հեղինակին՝ Միքայէլեան փողոց № 82. գինը 25%: համրածախսը գնողի վրայ:

Տպարան «ԳՐՕԳՐԷՄ», Լ. Մ. Պողոսեանի

Типография „Прогрессъ“, Порисъ-Меликовск. 1.

Дополнено в редакцию 12/12/1916

Մեծ Իշխանուհի Տատեանա Նիկոլայեւնայի Գլխաւոր Կոմիտէի

նպատ. ներդրւայ փախստական երեխաների համար բացուած և բացուելիք դպրոցների համար հարկաւոր են

ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐ-ՈՒՍՈՒՑՉՈՒՅԻՆԵՐ

(Թիւրքահայ և ռուսահայ)

Դպրոցների գործը ղեկավարելու համար ընտրուած

«Բոշեւլուկ կազմել ուսուցչական ցանկ, առաջարկում է ցանկացողներին պաշտօնավարել վերոյիշեալ դպրոցներում, փութալ յայտնել Խորհրդին մանրամասն տեղեկութիւններ թէ մրտեղից են, քանի տարեկան են, քանի տարի ուսուցչական պաշտօն են վարել, մը դպրոցում են աւարտել իրենց ուսումը: Պէտք է դիմել այս հասցէով՝ «Հայ Դպրականական Ուսումնարանների Դպրոցական Խորհրդին», Училищному Совету школ для детей беженцев, Тифлиси, Абаст-Абадская, 7.

3-3

Продолжается подписка на 1916 годъ

на еженедельный общественно-политический и литературный журнал посвященный вопросам армянской жизни

„Армянскій Вѣстникъ“

(первый годъ)

издаваемый въ Москвѣ Ив. Т. Амировымъ при участіи видныхъ русскихъ и армянскихъ литературовъ и общественныхъ дѣятелей

Подписка цѣна

Въ Россіи: на 1 годъ 6 руб., на 6 мѣс. 4 руб. на 3 мѣс. 2 руб. 50 коп., на 1 мѣс. 1 р. 25 коп. За границу вдовое. Цѣна отдѣльнаго номера 20 коп.

Журналъ будетъ выходить по въ воскресенье. Адресъ редакціи и конторы журнала „Армянскій Вѣстникъ“ Москва, Остоженка, 2-й Ильинскій пер., д. 3. кв. 2.

Тиражъ 1000 экземпляровъ

Иванъ Томасовичъ Амировъ

„ՀԱՄԱՐԱԻԱԲԵՐ“ = Ի

ԱՆՈՒԱՆԱՑՈՒՑԱԿ ՓԱԽՍՏԱԿԱՆ ՈՐԲ ԵՐԵՄԱՆԵՐԻ

Քարվանսարայի հրքերի անուանացուցակը

Հոկտ. 1-ին 1916 թ.

№	ԱՅԿԱՆՈՒՆ ԵՒ ԸՆԴՈՒՆ	Ծննդավայրը	Տարիքը	Գրագիտ.	Մշակ. ունի՞ր
1	Եղիազարեան Յարութիւն	Պիթլ. Սե Գար	14	այո	ոչ
2	Սիմոնեան Եղիազար	Գասի գիւղ	13	»	»
3	Մուրադեան Գաբրիէլ	»	16	»	»
4	Շահինեան Սերոբ	Սե-Գար	16	»	հայր ունի
5	Գասպարեան Սահակ	Սենդ գիւղ	16	»	ոչ
6	— Յովհաննէս	»	10	»	»
7	Կարոյեան Արշակ	Խաչան	13	»	»
8	Նշանեան Ասատուր	Մխկնէր	4	ոչ	»
9	Գասպարեան Աւետիս	Բերդակ	11	այո	հայր
10	— Բաղդասար	»	7	ոչ	»
11	— Բենիամին	»	5	»	»
12	Կարապետեան Գեղամ	Կուռուպաշ	10	»	մայր
13	Սեդրաքեան Սարգիս	Մխկնէր	13	այո	հայր
14	Ղազարեան Միհրան	»	12	»	ոչ
15	Խէրոյեան Միսակ	Աշրդաս	10	»	»
16	Աւետիսեան Յովհաննէս	Նարեկ	9	»	»
17	Մաթոսեան Օհաննէս	Շատախ	10	»	»
18	Յովհաննիսեան Նշան	Նոր գիւղ	8	»	»
19	Վարդանեան Հայրիկ	Արձակ	6	ոչ	»
20	Պետրոսեան Աւետիս	Շատախ	8	»	»
21	Մկրտչեան Համբարձում	Էջմիածին	9	այո	»
22	Համբարձումեան Սերոբ	Բուէշ	9	»	»
23	— Բերոբէ	»	7	ոչ	»
24	Ռուբէնեան Գուրգէն	Վան	8	այո	»
25	Գալուստեան Մուշեղ	Գաւովան	7	ոչ	»
26	Մարգարեան Նշան	Սորբա	8	այո	»
27	Ղազարեան Զաքար	»	5	ոչ	»
28	Սարգսեան Սերգէ	»	5	»	»
29	Տիգրանեան Մխիթար	»	4	»	»
30	Դաւիթեան Թէմուր	Նոր գիւղ	4	ոչ	ոչ
31	Պետրոսեան Արմենակ	Նարեկ	12	այո	»
32	Կիրակոսեան Յակովբ	Նորդաղ	10	»	»
33	Ստեփանեան Վաղինակ	Լիզ	7	»	»
34	Մուրադեան Մկրտիչ	Խաչան	6	ոչ	»
35	Մինասեան Դաւիթ	Խրդան	7	այո	»
36	Ծաղոյեան Դրիգոր	Խարիթ	8	»	»
37	Սեդովբեան Աւագ	Ծափառ	9	»	»
38	Անթանազեան Սարգիս	Խանրիթ	8	»	»
39	Տիգրանեան Առաքել	Կաշբաշ	11	»	»
40	Յակովբեան Պետրոս	Դշեղ	7	»	»
41	— Մկրտիչ	»	9	»	»
42	Քաղէոսեան Միհրան	Շամշաղին	11	»	»
43	Ամիրեան Գարգէ	Բիթլիս	11	»	»
44	Մուշեղեան Յովակիմ	»	4	ոչ	»

45	Հայրիկեան Հրանտ		5	»	»
46	Մարտիրոսեան Անուշաւան		7	»	»
47	Աւետիսեան Յարութիւն	Դլո	7	»	»
48	Մարտիրոսեան Յովհաննէս	Շատախ	9	այո	»
49	Մուշեղեան Յովսէփ	Վան	5	ոչ	»
50	Ատոյեան Երուանդ	Իիսկ	8	»	մայր
51	Զաքարեան Յարութիւն	Զորվնա	4	»	ոչ
52	Մանուկեան Յակովբ	Շատախ	13	այո	»
53	Բաղդասարեան Դասպար	Փիր բաղալա	16	ոչ	»
54	Դաւթեան Կարապետ	Կարկառ	13	այո	մայր
55	Յակովբեան Մարտիրոս	Վան կոմս	12	»	ոչ
56	Յովսէփեան Ազատ	Վան	9	»	»
57	Քլոյեան Սիմոն	Կառկառ	11	»	»
58	Մանուկեան Մարտիրոս	Քաշան	15	»	»
59	Աստուածատրեան Ռուբէն	Բարդիւրդ	16	»	»
60	Մուրադեան Ալէքսան	Քիզան	15	»	»
61	Յովսէփեան Յարութիւն	Քորգով	6	ոչ	»
1	Յարութիւնեան Իսկուհի	Պարիկ գիւղ	16	ոչ	մայր
2	— Տանդո	—	13	այո	»
3	— Նունուշ	—	4	»	»
4	Ասատուրեան Կեղուհի	Միկնիւր	14	այո	մայր
5	Պօղոսեան Շուշանիկ	»	14	»	»
6	Ազիզեան Մարիամ	■	9	»	ոչ
7	Քաշոյեան Ալթուն	Բոնի	10	»	»
8	Աւետիսեան Աղաւնի	Բերկրի	14	այո	»
9	— Ռեհան	»	12	»	»
10	Դասպարեան Ուստիան	»	12	»	»
11	Դաւուստեան Աղաւնի	»	15	»	»
12	Բաղդասարեան Ոսկեհատ	Բոնի	9	»	»
13	Մանուկեան Սաթենիկ	Բերդակ	9	»	»
14	— Ազատուհի	»	6	ոչ	»
15	Յովհաննիսեան Թադուհի	Վառնա	11	այո	»
16	Սարգսեան Հրանտշ	Հայոց Զոր	11	ոչ	»
17	— Նարգիզ	»	9	»	»
18	Տիգրանեան Իսկուհի	Սեան	5	»	»
19	Յովհաննիսեան Մայրիկ	Վան	5	»	»
20	Քաշիկեան Անժէլ	»	9	այո	»
21	Միհրանեան Լուսիկ	Պատի գիւղ	9	»	»
22	Պետրոսեան Աղնիւ	Բաշղալէ	6	ոչ	»
23	Մարտիրոսեան Աղաւնի	Պոսպ	9	այո	»
24	Մանուկեան Նուբար	»	9	»	»
25	Վարդանեան Ազատուհի	Արճակ	9	»	»
26	Գէորգեան Ալմո	Բոշան	10	»	»
27	Աստուածատրեան Թադուհի	Գոշավանք	7	»	»
28	Քաշատուրեան Նոյեմզար	Ատինջ	6	ոչ	ոչ
29	Լեւոնեան Հայկանոյշ	Դաւաշ	7	այո	»
30	Սիմոնեան Կարաւ	Վան	5	ոչ	»
31	Մելքոնեան Մարգարիտ	Քոմէժ	6	»	»
32	Մովսէսեան Զարութի	Վան ձեղ	5	»	»
33	Աւետիսեան Զերո	Քմբից	6	»	»
34	Քաշիկեան Գինո	Միդա	6	»	»
35	Հայրիկեան Լեւո	Քոնլա	4	»	»
36	— Շողակաթ	Բերկրի	4	»	»
37	Բաղդասարեան Նունուշ	Փիր բաղալա	3	»	»
38	— Սիրուշ	—	4	»	»
39	Յարութիւնեան Նեկտար	Բիթլիս	5	»	»
40	Արրահամեան Վարսենիկ	Քորգով	6	»	»
41	Յովհաննիսեան Նուբար	Կուռուպաշ	7	»	»
42	Մկրտչեան Սարիամ	Քիզան	7	»	»
43	Քորոսեան Մարքուհի	—	9	»	»

44	Գէորգեան Մարգարիտ	Խժժ	8	այո	»
45	Մովսէսեան Հայկանոյշ	Կուէր	9	»	»
46	Գրիգորեան Վարդիթեր	Կարկառ	6	ոչ	»
47	Հազարեան Ոսկի	Կանճառ	6	»	»
48	Պօղոսեան Զինա	Խլաթ	9	այո	»
49	Եղոյեան Սուսան	Պօղոսա	7	ոչ	»
50	Աւետիսեան Եթար		7	այո	»
51	Պօղոսեան Մաքրունի		9	»	»
52	Հազարեան Անուշ	Աղղան	9	»	»
53	Պետրոսեան Եղիսարեթ		7	»	»
54	Սիմոնեան Մաքրունի	Պատի գիւղ	11	այո	»
55	Կարապետեան Մաքրունի	Հուսիքաշ	6	ոչ	մայր
56	Մուրադեան Մարիամ	Խաչան	15	այո	ոչ
57	» Բասեն	»	9		
58	Սարգսեան Արաքսի	Խորդոմ	11	այո	մայր
59	Յովսէփեան Վարսենիկ	Վան	12	»	»
60	Յովսէփեան Սիրուն	»	8	ոչ	»
61	Տէր-Կարապետեան Արշալոյս	Սիւզա	10	»	ոչ
62	Օվասափեան Լուսիկ	Խաչան	15	այո	»
63	» Ռեհան	»	13		
64	» Դիւլօ	»	6		
65	Մուրադեան Նուբար	»	10	այո	
66	Մանուկեան Աննա	»	10	այո	
67	Պետրոսեան Ազնիւ	Կանկաւոր	15	ոչ	ոչ

Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան Բաթումի որբանոցի որբերի ցուցակը
Սեպտեմբերի 1-ին 1916 թ.

1	Վերծին —	Յովհաննէս	Պօսթէրէ Տր. 2րջ.	6
2	Լիոն —	—	Տրապիզոն	4
3	Սիմոն —	—		4
4	Արմենակ	Յակոբ	Անիֆա Տր. 2րջ.	4
5	Էլմաս Թորաթեան	Պօղոս	Տրապիզոն	10
6	Յարութիւն Անանիկեան	Մկրտիչ	»	12
7	Գրիգոր Անանիկեան	Մկրտիչ	»	6
8	Աննիկ Կոնստանտինեան	—	Պարեան Տր. 2րջ.	6
9	Աւրինէ Կոնստանտինեան	—	»	4
10	Արշակ —	—	Տրապիզոն	4
11	Յովսէփ Յովսէփեան	Ազամ	Ճօշարա Տր. 2րջ.	18
12	Անյայտ —	—	Տրապ. 2րջ.	—
13	Անյայտ —	—	»	—
14	Անյայտ —	—	»	—
15	Խորէն Լուցանեան	Միսակ	Էրկի. Բար. 2րջ.	8
16	Արշալոյս Քէֆինսիգեան	Պօղոս	Կիւմիւշեանէ	12
17	Բաղդասար Նարչեան	Խաչիկ	Ակօցի	10
18	Միքայէլ Յովհաննիսեան	Յակովբ	Քելքեթ	12
19	Արրահամ Բոթիկեան	Յովհաննէս	Երզնկա	10
20	Գալուստ Բոթիկեան	Յովհաննէս	»	8
21	Յովսէփ Արրահամեան	Սեդրաք	Աֆիանց Տր. 2րջ.	10
22	Սիրանոյշ Յակովբեանեան	Յակովբ	Տրապիզոն	8
23	Սարգիս Քեանեանեան	Արամ	»	12
24	Իմաստունի Զարմանեան	Խաչիկ	Կիւմիւշեանէ	16
25	Հրանտ Քէշիշեան	Եղիա	Սամարուզա Տր. 2րջ.	6
26	Յասմիկ Բէշտապալճեան	Արմենակ	Մարզվան	3
27	Զուարդ Տանապետեան	Մատթէոս	Բաբերդ	4
28	Սուրէն Օհանեան	Թորոս	Կիւրեան	12
29	Նուբար Օհանեան	Թորոս	»	4

30	Վահան Քեանեան	Աւետիս	Սիւրմենէ	6
31	Աշոտ Խաչատրեան	Յարութիւն	Բլրակ Բաբ. շրջ.	15
32	Անահիտ Բէլումպալեան	Արմենակ	Մարավան	4
33	Անյայտ (աղջիկ)	—	—	—
34	Մանուկ —	—	—	—
35	Ազնիւ Մաւեան	Պօղոս	Կիւմիւշեանէ	13
36	Ազնիւ —	Եղիա	Պալախորդ	10
37	Ազնիւ —	Երիս	Ջամանց Բաբ. շրջ.	8
38	Կատերինա —	Թովմաս	Տրապիզոն	4
39	Անյայտ (աղջիկ) —	—	—	3
40	Յակովբ —	—	—	6
41	Հայկ —	—	—	4
42	Վարսենիկ —	—	—	4
43	Ալէքսան Ամիրեան	Պօղոս	Շանշեղի	19
44	Գարեգին Մարկոսեան	Գալուստ	Վան	7
45	Հայկանուշ Ամիրեան	Աստատուր	Ակն	14
46	Սարգիս Ամիրեան	Աստատուր	—	6
47	Մանուկ Աղայեան	—	Տրապիզոն շրջ.	5
48	Արամ —	—	—	4
49	Յովհաննէս Ուղուրեան	Մկրտիչ	Տրապիզոն	8
50	Հանրի Ուղուրեան	Մկրտիչ	—	5
51	Բարկէն —	—	—	4
52	Հայկանուշ Այվազեան	—	Տրապիզոն	16
53	Հեղանուշ —	—	—	3
54	Խաչատուր Ուստայեան	Փիլիպպոս	Բայբուրդ	12
55	Խաչատուր Ասարճեան	Աստատուր	Կիւմիւշեանէ	12
56	Յարութիւն Գիւլայեան	Նիկողոս	—	11
57	Յովակիմ Ուստայեան	Յովհաննէս	Բաբերդ	13
58	Միհրան Խաչատուրեան	Կարապետ	Շէյրան	12
59	Մկրտիչ Որիանեան	Գալուստ	Վարդան	12
60	Յովսէփ Նսայեան	—	Տրապիզոն	12
61	Արաքսիա Այվազեան	Մովսէս	Օջրուպակերտ Աբթ շրջ.	8
62	Ատեփան Կիւրեղեան	—	Շէյրան	14
63	Եփրեմ Ասլանեան	—	Արիակ	15
64	Օննիկ Միքայէլեան	—	Երզնկա	10
65	Էրնէստին Չինկըրեան	—	Տրապիզոն	10
66	Աշխէն Կուզիկեան	Նահապետ	Բաբերդ	14